

16

MAG

LES PROGRAMMES DU 17 AU 23 AVRIL 2021

## Où sont les milliards de Kadhafi ?

Une enquête digne d'un thriller

## Salamandre

Série addictive



# Objectif Terre

À l'occasion de la Journée mondiale de la Terre, une programmation spéciale sur l'état de la planète, de l'Antarctique à l'Afrique, entre cris d'alarme et lueurs d'espoir

arte

UN ÉVÉNEMENT  
SOUTENU PAR ARTE

Circulation(s)

Festival

de la

photo

européenne

13.03-



02.05.21

11<sup>e</sup> édition

Le Centquatre  
Paris

CIRCULATION(S) FESTIVAL DE LA JEUNE PHOTOGRAPHIE EUROPÉENNE  
13.03—02.05.2021 (11<sup>E</sup> ÉDITION) LE CENTQUATRE-PARIS  
5 RUE CURIAL / 75019 PARIS / MÉTRO RIQUET / WWW.104.FR / 0153355000  
WWW.FESTIVAL-CIRCULATIONS.COM

fetart | CENT QUATRE #104PARIS | | |



**P. 6** Journée mondiale  
de la Terre  
Programmation spéciale  
Du samedi 17 avril au vendredi 23

**P. 8** Où sont les milliards  
de Kadhafi ?  
Mardi 20 avril à 22.25

**P. 14** Soirée Warren Beatty  
Dimanche 18 avril à 20.55

**P. 17** Poulet au vinaigre  
Lundi 19 avril à 20.55

**P. 22** Salamandre  
Jeudi 22 avril à 20.55

**artemagazine.fr**

Sur notre site, retrouvez  
l'intégralité de la programmation  
quatre semaines à l'avance,  
des bandes-annonces, des extraits,  
et visionnez les programmes  
en avant-première  
(réservé aux journalistes).

# en bref

ILS SONT SUR ARTE

## The Kinks

Il fut une époque, après la fin de son empire, où le Royaume-Uni étendit à nouveau sa culture au-delà de ses frontières et conquiert une dernière fois le monde sans verser une goutte de sang, mais des litres de sueur. À la pointe de cette *British invasion* : The Kinks. Leur premier succès au titre prédestiné, "You Really Got Me", définit le mieux le mélange



de roublardise et de légèreté avec lequel ils firent vibrer les corps et trembler les conventions. Stars des radios pirates narguant l'ordre ancien, comme le rappellera quarante ans plus tard le film *Good Morning England*, les Kinks saisissent au vol l'accélération de leur temps, dans la lignée de leurs cousins Beatles et Rolling Stones, avec lesquels ils tracent des sillons parallèles sur les 45-tours des enfants de la guerre. Moins incontournables que leurs glorieux contemporains, ils n'en sèmeront pas moins des héritiers de haute volée, tels que Blur ou Oasis, comme autant d'empreintes de leur influence en matière de guitare joyeuse.

Vendredi 23 avril  
à 22.30

**The Kinks,  
trouble-fêtes  
du rock anglais**

Lire page 25

16/4 ▶ 19/10

## Touches de classe

Quatre-vingt-huit. C'est le nombre de touches qui composent le clavier d'un piano, comme de jours qui séparent le début de l'année du 29 mars, date choisie par les organisateurs du Piano Day. À l'initiative du compositeur et pianiste Nils Frahm en 2015, cette journée dédiée à l'instrument à cordes frappées rassemble dans un même lieu des musiciens de tous horizons, dans une étonnante variété de pratiques et de styles. Après une première captation en 2020 au Théâtre du Châtelet, à Paris, ARTE Concert investit celui de l'Épée de bois, à la Cartoucherie de Vincennes, pour faire résonner l'événement. À l'affiche : Alexandre Kantorow, le jeune "tsar du piano français", Sofiane Pamart, compositeur rap (photo), la voix volcanique de Macha Gharibian, prix "Révélation" aux Victoires du jazz 2020, l'ingénieur du son Étienne Jaumet, moitié, avec le "technopianiste" Fabrizio Rat, du groupe électro Zombie Zombie, et la chanteuse François Breut, accompagnée de Marc Melià.



Lundi 29 mars  
à 20.00

**ARTE Concert  
fait son Piano Day**

**En Facebook Premiere  
et Youtube Premiere  
et sur [arteconcert.com](https://www.arteconcert.com)**

## À DÉCOUVRIR SUR ARTE.TV

Notre sélection du 17 au 23 avril



▶ Exclu Web

### Décolonisations

Une fresque qui raconte, du point de vue des colonisés, cent cinquante ans de combat contre la domination, et fait résonner un déni qui perdure.

▶31/8

▶ Dernière chance

### La fabrique de l'ignorance

Derniers jours pour découvrir cette enquête édifiante sur l'instrumentalisation de la science à des fins mensongères.

▶23/4

▶ Toujours en ligne

### Au nom du père

Saisons 1 et 2

L'intégralité de l'ambitieuse série d'Adam Price (*Borgen*) sur une famille de pasteurs, avec Lars Mikkelsen.

8/4 ◀ ▶14/5



▶ Dernière chance

### Amanda

David se retrouve en charge de sa nièce, Amanda, après la mort de sa sœur. Avec Vincent Lacoste, le bouleversant duo de deux âmes en deuil qui s'apprivoisent.

▶20/4



▶ Exclu Web

### Fleming

L'homme qui voulait être James Bond  
En miniserie, la jeunesse aventureuse de Ian Fleming, espion au service de Sa Majesté durant la Seconde Guerre mondiale et futur inventeur de 007.

26/3 ◀ ▶30/6

▶ Toujours en ligne

### Liam Gallagher: As it Was

Le plus grand comeback de l'histoire du rock'n'roll  
Comment le chanteur d'Oasis, que l'on pensait fini, est parvenu à rebondir en solo.

2/4 ◀ ▶7/6

## Les incorruptibles

Début 2017, les journalistes du collectif AmaBhungane (en zoulou : "les bousiers", coléoptères se nourrissant d'excréments) reçoivent des milliers d'e-mails prouvant la corruption du président Jacob Zuma, alors au pouvoir. En échange de pots-de-vin, il a aidé les Gupta, une famille d'entrepreneurs indiens, à piller les caisses d'entreprises publiques. Quand le scandale éclate, les reporters sont victimes d'intimidations. De grotesques photomontages de leur visage circulent en ligne, tandis que des militants pro-Zuma envahissent une de leurs réunions consacrées à l'affaire. Leur ténacité marquera durablement le journalisme d'investigation en Afrique du Sud.

Mardi 20 avril

à 0.00

### Afrique du Sud, corruption au sommet de l'État

Lire page 19

19/4 ◀ ▶19/5

## Peintures animées

Si les musées restent fermés, les plus grands tableaux, eux, retrouvent vie sur ARTE. La saison 3 de *A Musée Vous, A Musée Moi* vient de clôturer son tournage à Saint-Ouen, sous la direction du réalisateur Gérard Pautonnier (*Grand froid*). Avec 30 nouveaux épisodes, la série ludique et décalée décline dix peintures célèbres animées par des comédiens étonnamment ressemblants, dans des décors et costumes fidèles à l'original. Parmi les œuvres pastichées : *La Joconde* de Léonard de Vinci, *Marie-Antoinette, reine de France* d'Élisabeth Vigée Le Brun, *Autoportrait à l'oreille bandée* de Vincent Van Gogh ou encore *Bailarines de Tango* de Fernando Botero, premier peintre vivant de cette drôle de collection d'art.



### A Musée Vous, A Musée Moi Saison 3

Diffusion à l'automne 2021



Pour chaque programme, les dates de disponibilité sur arte.tv sont indiquées après le générique.



À l'occasion de la Journée mondiale de la Terre, ARTE consacre une programmation spéciale à la planète dans tous ses états. Dévoilant la biodiversité et la beauté de l'Antarctique, le documentariste Tuan Lam alerte sur l'urgence de protéger la dernière région inexplorée du globe.

# Menace sur l'Antarctique

Samedi 17 avril  
à 20.50

Documentaire  
**Les métamorphoses du continent blanc**

Lire page 11

16/4 ▶ 15/7

**Pourquoi avoir choisi de filmer dans la mer de Ross ?**

Tuan Lam : Nous connaissons à peine 2 % de la faune de l'Antarctique, continent recouvert de glace, et nombre d'explorateurs qui s'y sont risqués ont péri à cause des températures extrêmes. Peu de zones sont accessibles, hormis celles au large du Chili ou de l'Argentine, mais les ravages du réchauffement climatique sur ces régions ont nui à la beauté des lieux. Au contraire, la mer de Ross, située au sud de la Nouvelle-Zélande, bénéficie d'une grande biodiversité. Elle concentre aussi la plus grande densité de volcans au monde, qu'ils émergent ou non de la glace.

**Que souhaitez-vous montrer ?**

Je veux que l'on prenne conscience de la splendeur de l'Antarctique, aujourd'hui menacée de destruction par le changement climatique. Nous avons observé dans leur habitat naturel les plus

larges colonies de manchots de la planète, mais également des baleines, des phoques, des albatros... Venant du monde de l'art, je souhaite filmer la nature dans cet esprit et ouvrir la réflexion sur notre monde contemporain.

**Quels sont les enjeux environnementaux liés à l'Antarctique ?**

Le réchauffement et la fonte des glaces entraînent une hausse du niveau des mers et des océans, comme aux Philippines, et certaines régions côtières sont menacées d'être rayées de la carte, y compris dans nos nations industrielles. L'extinction des espèces bouleverse l'équilibre de la biodiversité, engendrant des pandémies comme celle que nous subissons. Il est urgent de remettre en question le comportement de l'homme à vouloir tout explorer, exploiter, contrôler et dominer.

Propos recueillis par Laure Naimski

## Programmation spéciale Journée mondiale de la Terre

Samedi 17 avril

*Objectif climat : quatre filles, un combat* à 13.00

*Naledi, l'éléphantéau orphelin* à 14.35

*Bonnes nouvelles de la planète –*

*Comment préserver la nature* à 16.45

*Miel de Sicile, le nectar des abeilles noires* à 17.30

*Les métamorphoses du continent blanc* à 20.50

*Pouvons-nous refroidir la planète ?* à 22.20

*Les défis d'une autre agriculture* à 2.20

Mardi 20 avril

*Nature : le retour du sauvage –*

*Costa Rica, au chevet de la forêt tropicale* à 18.15 et *Allemagne,*

*la métamorphose de la Lusace* à 18.55

Mercredi 21 avril

*Nature : le retour du sauvage –*

*USA, le renouveau du lac Érié* à 18.10

*Le retour de la nature sauvage –*

*Allemagne : du rideau de fer à la ceinture verte* à 18.55

Jeudi 22 avril

*Le retour des prédateurs – Mozambique, le parc national de Gorongosa* à 11.55

*Le retour de la nature sauvage –*

*États-Unis : la renaissance des forêts de*

*Nouvelle-Angleterre* à 18.15 et *États-Unis :*

*la libération du fleuve Elwha* à 19.00

Vendredi 23 avril

*Planète d'eau – Pays-Bas : le pacte*

*avec l'eau* à 18.15 et *Une rivière*

*de la Ruhr reprend vie* à 18.55



Tuan Lam

Un passionnant documentaire recense les technologies, aujourd'hui à l'étude, qui visent à inverser la tendance du changement climatique. Trois solutions pour refroidir la Terre.



# Rafrâichissement climatique

Samedi 17 avril  
à 22.20

Documentaire  
**Pouvons-nous refroidir la planète ?**

Lire page 11

10/4 ◀ ▶ 15/6

## Aspirer le CO<sub>2</sub>

Alors que des gigatonnes de CO<sub>2</sub> ont été accumulées dans l'atmosphère depuis l'avènement de l'ère industrielle, le dioxyde de carbone constitue le principal gaz à effet de serre à l'origine du réchauffement climatique. La start-up helvétique Climeworks propose de stopper son évaporation, au travers d'un système innovant de capteur de molécules. Mais que faire ensuite du CO<sub>2</sub> aspiré ? Trois options sont envisagées : le minéraliser en le réinjectant dans les sols, le recycler en carburant liquide grâce à l'énergie solaire ou encore le convertir en nanoparticules solides, utilisables pour fabriquer des couverts ou des montres. Coûteux, ces procédés ne suffiraient cependant pas totalement à contrer le dérèglement climatique.

## Faire écran au soleil

Générée depuis l'atmosphère par des émissions stockées de longue date, c'est bien la chaleur qui produit un effet délétère sur l'évolution du climat. Refroidir la Terre supposerait donc aussi d'agir en amont en interceptant la lumière du soleil. La géo-ingénierie solaire déploie déjà des dispositifs de pulvérisation destinés à renforcer le manteau protecteur formé par les nuages. Face à l'urgence, franchira-t-elle une autre étape en envoyant des particules réfléchissantes dans la stratosphère pour

doter la planète d'un véritable bouclier climatique ? Cette manipulation du climat à grande échelle comporte probablement des risques qu'il reste à évaluer au travers de multiples expérimentations à échelle limitée.

## Étendre les forêts

C'est la solution la plus pratique et la moins coûteuse : planter des arbres. Capteurs naturels de carbone, ils en absorbent une quantité équivalente à la moitié de leur poids, selon une étude de la Nasa. Sur la superficie d'un terrain de football, les arbres emmagasinent 150 tonnes de carbone extrait de l'air ambiant. Alors qu'on en dénombre aujourd'hui trois mille milliards sur Terre, un milliard d'hectares, soit le territoire des États-Unis, pourrait en accueillir mille deux cents milliards de plus. Mais quelle quantité de carbone cette forêt planétaire étendue pourrait-elle digérer ? Les données scientifiques actuelles ne permettent pas de répondre avec précision. Cette option présente en outre une limite. D'ici à 2050, les besoins alimentaires de l'humanité sont appelés à doubler. Dans l'hypothèse d'une replantation massive, disposerions-nous de surfaces cultivables suffisantes pour y faire face ? Dans tous les cas, il est urgent de changer de modèle énergétique.

Benoît Hervieu-Léger



**Au fil d'une investigation opiniâtre, les journalistes néerlandais Misha Wessel et Thomas Blom remontent la piste des milliards cachés par l'ex-dictateur libyen Mouammar Kadhafi. Entretien avec la coréalisatrice de cet incroyable thriller.**

# Chasse au trésor

Mardi 20 avril  
à 22.25

Documentaire  
**Où sont les milliards de Kadhafi ?**

Lire page 19

19/4 ◀ ▶ 18/7

**Quel a été le point de départ de votre film ?**

**Misha Wessel :** Avant d'être capturé et tué en 2011, le colonel Kadhafi avait eu le temps de dissimuler à l'étranger une partie de sa colossale fortune, estimée à 150 milliards de dollars. Thomas Blom a entendu parler en Libye de ces milliards disparus. Nous avons donc commencé à enquêter et la piste nous a conduits en Afrique du Sud. En faisant équipe avec un journaliste d'investigation sur place, nous avons appris que Nelson Mandela et Mouammar Kadhafi étaient des amis proches, le dictateur libyen ayant contribué au financement de la campagne électorale de "Madiba", le président postapartheid. Un témoin oculaire, George Darmanovic, a alors fait surface. Cet espion sud-africain proche de Jacob Zuma affirmait avoir assisté à l'arrivée de 12,5 milliards de dollars en espèces, juste avant que la vague du "printemps arabe" n'atteigne la Libye. Thomas s'est rendu à Belgrade et l'a rencontré.

**Comment s'est déroulée cette enquête à rebondissements ?**

Six semaines après cette rencontre, George Darmanovic a été abattu et un autre de nos interlocuteurs a fui l'Afrique du Sud après une agression. Nous avons dû sans cesse nous adapter. C'était une histoire difficile à raconter, à cause de tous ces rebondissements inattendus, mais aussi très excitante, car nous possédions tous les ingrédients d'un roman d'espionnage : un dictateur, des milliards, une guerre civile, des politiciens corrompus, des agents secrets, des trafiquants d'armes, etc. Nous avons suivi deux équipes de "chasseurs de trésor".

Chacune d'elles rêve d'empocher la récompense, fixée par le gouvernement libyen à 10 % du montant du butin retrouvé.

**Le film offre une extraordinaire galerie de portraits...**

Absolument. Johan Erasmus, par exemple, un trafiquant d'armes en Afrique du Sud, m'a immédiatement exhibé son arsenal. Autant lui se révèle fou et flamboyant, autant son comparse, Erik Goaied, un homme d'affaires tunisien proche de l'ancien régime libyen, veut toujours faire bonne figure alors qu'il manigance des coups bas. L'équipe rivale se compose notamment de Tito Maleka, compagnon de prison de Mandela à Robben Island, nommé chef de la sécurité du Congrès national africain (ANC). C'est la première fois qu'il témoigne à visage découvert.

**Pourquoi ont-ils accepté de vous parler ?**

Ils tentent de convaincre le monde qu'ils agissent en vertu de la justice, pour rendre cette fortune aux Libyens, mais en réalité, ils ne sont là que pour l'argent. Nous avons été surpris de constater à quel point ils étaient liés aux plus hautes sphères du pouvoir.

**Où sont les milliards de Kadhafi aujourd'hui ?**

Les billets ont pu être dispersés. Mais tous les chemins mènent à Jacob Zuma, l'ancien président de la République, accusé de corruption. Il est l'un des rares protagonistes à avoir refusé de nous répondre.

**Propos recueillis par Laure Naimski**



Misha Wessel

# Une histoire du cinéma au féminin



Alice Guy

**Avec 100 grands films de réalisatrices, la journaliste Véronique Le Bris entend rendre justice à des femmes cinéastes souvent méconnues et parfois oubliées. Un guide préfacé par l'actrice et productrice Julie Gayet.**

à en tourner trois, et sont payées jusqu'à 43 % de moins qu'eux, avec des budgets amputés d'un tiers.

**Comment avez-vous sélectionné ces cent films ?**

Ils devaient répondre à plusieurs critères : couvrir toute l'histoire du cinéma, représenter tous les genres et traverser tous les continents, avec 30 % de films français. Il fallait en outre que les œuvres soient facilement accessibles. J'aurais souhaité, par exemple, garder *Les années de plomb*, film fondamental de Margarethe von Trotta sur des femmes terroristes, mais j'ai finalement choisi son biopic sur Hannah Arendt qui, lui, était disponible. Et bien sûr, il y a les incontournables : Agnès Varda, Chantal Akerman, Céline Sciamma...

**Sans oublier Alice Guy, la pionnière...**

Elle a tourné la première fiction de l'histoire ! Aussi ai-je décidé de présenter deux de ses films, contre un seul pour les autres réalisatrices. Il me semblait judicieux de montrer l'évolution de son œuvre, de sa carrière en France, avec *La fée aux choux* (1896), à son travail aux États-Unis, où elle était aussi productrice, avec, vingt ans plus tard, son moyen métrage *The Ocean Waif*.

**Propos recueillis par Guillemette Hervé**



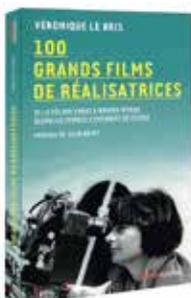
**Julie Gayet**

"C'est incroyable qu'il ait fallu tant de temps pour qu'un livre rende enfin hommage à ces grandes réalisatrices. Qu'on ait pu oublier si longtemps Alice Guy me paraît complètement fou ! Parce que les réalisatrices étaient dans le faire et pas forcément dans le faire savoir, elles ont été invisibilisées. J'ai eu la chance de connaître Agnès Varda, à l'avant-garde de ce combat féministe. Elle se battait pour faire ses films, consciente d'avoir ouvert des portes, mais invitait les femmes à se fédérer pour que les choses bougent. J'espère que nous serons cette génération-là."

**Vous avez déjà consacré deux livres aux femmes et au cinéma.**

**Pourquoi ce troisième ouvrage ?**

**Véronique Le Bris :** Cette anthologie de films réalisés par des femmes se focalise spécifiquement sur leur travail, l'idée étant de montrer que si les réalisatrices occupent une part plus faible que les hommes dans le cinéma, elles ont beaucoup contribué à enrichir l'histoire du septième art. Les dictionnaires ne leur attribuent pas la place qu'elles méritent, et contrairement aux actrices qui, elles, sont connues, les réalisatrices sont peu mises en avant. Ce livre permet de les sortir de l'anonymat mais aussi de pointer des injustices toujours d'actualité. Les femmes se heurtent à des obstacles pour faire carrière : elles réalisent deux films en six ans quand les hommes réussissent



Un ouvrage coédité par ARTE Éditions et Gründ, disponible en librairies.

Une sélection des films cités dans l'ouvrage est disponible en VOD sur ARTE Boutique.

**5.05** **BEST OF "ARTE JOURNAL"**

**5.25** **M**  
**PIERRE CARDIN**  
La griffe de la modernité  
Documentaire

**6.20** **HD** **M**  
**GEO REPORTAGE**  
Argentine : le retour du jaguar ; Des chiens sur la piste des loups  
Reportage

**8.10** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
Spécial Bavière  
Émission

**8.50** **M**  
**CUISINES DES TERROIRS**  
La Slovénié  
Série documentaire

**9.20** **M**  
**LES DERNIERS MONDES SAUVAGES**  
Près de chez vous  
Série documentaire

**10.05** **M**  
**AUSTRALIE - INSTINCTS DE SURVIE**  
Zones humides ; Déserts ; Rivages ; Forêts  
Série documentaire

**13.00** **M**  
**OBJECTIF CLIMAT : QUATRE FILLES, UN COMBAT**  
Documentaire

**14.35** **R**  
**NALEDI, L'ÉLÉPHANTEAU ORPHELIN**  
Documentaire

**16.05** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE Spécial Pologne**  
Émission

**16.45**  
**BONNES NOUVELLES DE LA PLANÈTE**  
Comment préserver la nature  
Série documentaire

**17.30** **R**  
**MIEL DE SICILE, LE NECTAR DES ABEILLES NOIRES**  
Documentaire

**18.15** **M**  
**FAIRE L'HISTOIRE**  
Le suaire de Turin, une relique pour le XX<sup>e</sup> siècle  
Magazine

**18.35**  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine

**19.30** **M**  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
Les Alpes : une histoire européenne  
Magazine

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** **M**  
**28 MINUTES SAMEDI**  
Magazine

**20.50** **M**  
**LES MÉTAMORPHOSES DU CONTINENT BLANC**  
Documentaire

**22.20** **M**  
**POUVONS-NOUS REFROIDIR LA PLANÈTE ?**  
Documentaire

**23.15** **M** **R**  
**STREETPHILOSOPHY**  
Fake : berce-moi d'illusions !  
Magazine

**23.40** **M**  
**SQUARE ARTISTE**  
Carte blanche à Alexandre Arcady, réalisateur  
Magazine

**0.10**  
**COURT-CIRCUIT**  
De la RDA à nos jours : le Festival de Dresde  
Magazine

**1.05** **M**  
**L'ATELIER LUDWIGSBURG-PARIS 2020**  
Cours métrages

**2.20** **M** **R**  
**LES DÉFIS D'UNE AUTRE AGRICULTURE**  
Documentaire

**3.15** **M**  
**DELPHINE ET CAROLE, INSOUUSES**  
Documentaire

## 13.00 Journée mondiale de la Terre

# Objectif climat : quatre filles, un combat

Les ravages de l'inaction climatique à travers le regard de quatre adolescentes engagées qui, chacune dans leur pays, les subissent de plein fouet.

Elles ont entre 11 et 14 ans et font de la lutte contre la destruction de l'environnement un combat personnel. Et pour cause : elles en subissent les conséquences au quotidien. Au Sénégal, pays très touché par les pénuries d'eau, Fatou consacre plusieurs heures par jour à aller chercher la précieuse ressource, au détriment de ses études. Gagan, fille de paysans du Pendjab, en Inde, s'insurge contre les brûlis agricoles, à l'origine de graves problèmes pulmonaires. Du haut de ses 11 ans, l'Australienne Sabyah pointe le lien entre l'industrie du charbon et la lente



© RJA VON BERNSTORFF/RADIO BREMEN

disparition de la Grande Barrière de corail. Enfin, Nina s'engage contre les ravages des déchets plastiques qui submergent son pays, l'Indonésie. À hauteur d'enfant, un appel à agir pour l'avenir de la planète.

Documentaire d'Irja von Bernstorff (Allemagne, 2020, 1h28mn)

▶ 23/4

## 16.45 Journée mondiale de la Terre

# Bonnes nouvelles de la planète

## Comment préserver la nature



© JAMES HAMILTON/ISTOCKPHOTO

Un tour du monde à la découverte des solutions les plus innovantes en matière d'écologie. L'activité humaine, aujourd'hui redoutablement destructrice, pourrait-elle s'avérer conciliable avec la préservation de notre environnement ? D'un continent à l'autre, entre-

preneurs, scientifiques et écologistes passionnés œuvrent à une exploitation vertueuse des ressources. Un engagement bénéfique non seulement pour la nature mais aussi pour les communautés humaines.

Série documentaire (Allemagne, 2020, 3x43mn)  
Réalisation : Tanja Winkler - Coproduction : ARTE GEIE, Längengrad Filmproduktion

Les deux premiers épisodes sont diffusés les 3 et 10 avril vers 16.45.

## 18.15 Faire l'histoire

### Le suaire de Turin, une relique pour le XX<sup>e</sup> siècle

Tous les samedis, du 10 avril au 26 juin, ce nouveau magazine proposé par Patrick Boucheron aborde l'histoire par le prisme des objets.

Par le miracle de la révélation photographique, en 1898, le prétendu linceul du Christ s'est transformé en relique "pour" le XX<sup>e</sup> siècle : le négatif, par son pouvoir de dévoilement de traits invisibles à l'œil nu, est devenu lui-même le lieu d'inscription du merveilleux et le signe de présence d'un sacré devenu "reproductible". Yann Potin, archiviste

et historien, reconstitue pour nous les multiples avatars de cet objet sacré, depuis sa première attestation au XIV<sup>e</sup> siècle.

Magazine proposé et présenté par Patrick Boucheron, en collaboration avec Yann Potin (France, 2020, 12x17mn) - Réalisation : Tamara Erde, Jean-Dominique Ferrucci, Adrien Genodet  
Coproduction : ARTE France, Les Films d'Ici

10/4 ▶ 10/10

En partenariat avec **L'Histoire**

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- M Multidiffusion
- R Rediffusion
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Disponible en replay
- VF/VOSTF VOSTF Versions linguistiques disponibles
- Vidéo à la demande

Disponibilité en ligne

- Date de disponibilité en avant-première
- Date de fin de replay



## 20.50 L'aventure humaine

Journée mondiale de la Terre

# Les métamorphoses du continent blanc

Une ode à la diversité et à la protection de l'Antarctique, eldorado polaire méconnu et fourmillant de vie.

L'image de désert blanc vide de vie parfois associée à l'Antarctique et à ses étendues immaculées à perte de vue ne correspond pas à la réalité de cette zone sauvage et précieuse, qui concentre une faune et une flore riches et variées. Tandis qu'en été les aurores boréales envahissent le ciel, les baleines reprennent leur souffle à la surface des flots, dans un ballet savamment orchestré. Si les manchots empereurs préfèrent fendre l'eau, semblables à des torpilles sous-marines, les phoques affamés plongent, eux, à la recherche de petits crustacés. Quant aux îles subantarctiques de Nouvelle-Zélande, verdoyantes et exemptes de glace, la vie s'y épanouit de façon remarquable comme en témoignent les impressionnantes colonies de

manchots, qui s'y ébattent à proximité de volcans. Aujourd'hui, les effets du réchauffement climatique sur la biodiversité et le cycle de la glace, qui favorisent certaines espèces au détriment d'autres, peuvent-ils mettre en danger la faune antarctique dans son ensemble ? Une spectaculaire exploration d'un continent blanc encore empreint de mystère.

**Lire page 6**

Documentaire de Tuan Lam (Allemagne/Nouvelle-Zélande, 2021, 1h30mn)

16/4 ◀ ▶ 15/7

## 22.20 Sciences

Journée mondiale de la Terre

# Pouvons-nous refroidir la planète ?

Sommes-nous condamnés à cuire à petit feu ? Cet état des lieux des solutions scientifiques pour lutter contre le réchauffement climatique laisse entrevoir une lueur d'espoir.

Chaque année, l'activité humaine génère 37 milliards de tonnes de CO<sub>2</sub>, qui s'ajoutent aux 1 000 milliards de tonnes libérées dans l'atmosphère depuis le début de la révolution industrielle. Une fois émis, le dioxyde de carbone met un millénaire à disparaître, d'où l'urgence de trouver des solutions si l'on veut éviter de léguer aux générations futures une planète bouillante. Ce défi fait phosphorer les cerveaux de chercheurs du monde entier et des solutions se profilent. En Islande, on expérimente la capture du CO<sub>2</sub> pour le réintégrer dans le sol et en obtenir du carburant, ou le recycler comme un matériau de construction. D'autres scientifiques, plus controversés, envisagent d'éclaircir les nuages, en les aspergeant de particules de sel, afin qu'ils interceptent davantage la lumière du soleil. Enfin, des chercheurs écologistes misent sur des procédés

naturels, boostés par des technologies de pointe, comme le reboisement massif ou le compostage de sols.

### INFOGRAPHIES SPECTACULAIRES

Comme le précise avec humour le climatologue Scott Denning, ces remèdes embryonnaires, dont on ne mesure pas encore l'impact à grande échelle, ne nous dispensent pas de changer de mode de vie. "On entretrait dans une dystopie si nous continuions à cracher autant de CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère en pensant que ces petits parasols nous protègent du soleil", ironise-t-il. Le défi est tel qu'il nécessitera plusieurs dizaines d'années et un assemblage de solutions diverses. Un tour d'horizon américain aux infographies spectaculaires, qui revigore par son riche éventail d'idées.

**Lire page 7**

Documentaire de Ben Kalina et Jens Schneider (États-Unis, 2020, 52mn)  
Production : A Nova Production by Mangrove Media LLC for WGBH Boston, en association avec ARTE France

10/4 ◀ ▶ 15/6



23.15

## Streetphilosophy

Fake : berce-moi d'illusions !



Les illusions sont-elles toujours néfastes ? La croyance peut-elle permettre à certaines d'entre elles de devenir réalité ?

Suzie Kennedy exerce le métier de sosie : chaque soir, elle troque son identité contre celle de Marilyn Monroe. Si, en l'occurrence, l'illusion est évidente, de quelle manière celle-ci imprègne-t-elle

notre vie, et dans quelle mesure y contribuons-nous volontairement ? Pour Suzie, nous jouons tous plus ou moins consciemment différents rôles. Écrivain, musicien et peintre, Hendrik explique que l'imposture qui peut exister dans certains de ces domaines lui procure un sentiment de liberté. Mais tel un billet de banque dont la valeur n'est réelle que parce que l'illusion est partagée, ne devient-il pas un véritable créateur que lorsque les autres croient en lui ?

Magazine présenté par Ronja von Rönne (Allemagne, 2020, 26mn)  
(R. du 12/4/2020)

28/3 ◀ ▶ 27/7/2025

23.40

## Square artiste

Carte blanche à Alexandre Arcady, réalisateur

Le réalisateur Alexandre Arcady (24 jours - La vérité sur l'affaire Ilan Halimi) rend un émouvant hommage aux victimes françaises de l'antisémitisme, dans un film en forme de cri d'alarme contre la montée de la haine.

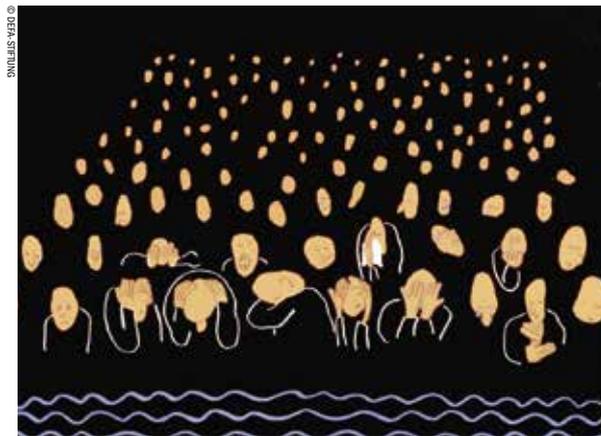
En janvier 2020, Alexandre Arcady a accompagné Emmanuel Macron en Israël à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de la libération du camp d'Auschwitz. Avec quelques membres de la délégation, il s'est alors rendu au cimetière de Givat Shaul, où reposent dix des onze victimes d'assassinats antisémites commis en France depuis 2006. Dans une carte blanche intitulée "Sarah et les autres", le cinéaste - qui a retracé en 2014 l'affaire Ilan Halimi, du nom de ce jeune homme enlevé et torturé à mort par le "gang des barbares" - rend



un bouleversant hommage aux disparus. Entrelaçant témoignages de proches, analyses de responsables politiques et religieux, et extraits de la plaidoirie de Muriel Ouaknine-Melki, prononcée lors du procès des attentats de janvier 2015 (dont la prise d'otages de l'Hyper Cacher), Alexandre Arcady dresse un état des lieux implacable de la montée de l'antisémitisme dans l'Hexagone.

Magazine (France/Allemagne, 2021, 26mn)  
Production : ARTE GEIE

18/3 ◀ ▶ 16/5



Les sept droits du spectateur

0.10

## Court-circuit

De la RDA à nos jours : le Festival de Dresde

Défricheur de talents et de tendances, *Court-circuit* explore le cinéma court, tous les samedis autour de minuit.

Fiche pédagogique -  
La chouette hulotte

Entre documentaire et facture artistique singulière, une observation de la chouette hulotte dans son habitat, doublée d'une évocation de l'histoire culturelle de cet "oiseau de mauvais augure".

Suivi d'un portrait du réalisateur.

Court métrage d'Aleksandar Radan (Allemagne, 2019, 9mn)

Tango-Traum

Assise devant sa machine à écrire, une femme fume, se souvient et écoute de la musique. Voyageant dans le temps et l'espace, de Buenos Aires à Montevideo, elle s'interroge : qu'est-ce qu'un tango ?

Court métrage de Helke Misselwitz (Allemagne, 1985, 20mn)

Zoom

Dans une RDA où seule la Defa, société d'État, était habilitée à produire des films, Conny Klauß a fait ses armes cinématographiques aux côtés de l'avant-garde artistique. Pour le Filmfest de Dresde, elle a conçu une grande rétrospective où les films officiels se mêlent à ceux de l'underground.

Les sept droits du spectateur

Dans ce film d'animation, les spectateurs se voient accorder sept droits lorsqu'ils vont au cinéma, dont celui de... dormir.

Court métrage d'animation de Marion Rasche et Peter Mißbach (Allemagne, 1980, 2mn)

Magazine du court métrage (Allemagne, 2021, 52mn)

Suivi à 1.05 des neuf courts métrages réalisés dans le cadre de l'Atelier Ludwigsburg-Paris 2020.

**5.00** HD ▶ R  
**PRIÈRE DE DÉRANGER**  
 Martin Walser  
 Magazine

**5.40** HD ▶ R  
**SCHUBERTIADÉ**  
 Concert

**6.25** M  
**LES GRANDS DUELS DE L'ART**  
 Le Caravage vs Baglione  
 Série documentaire

**7.20** M  
**BONNES NOUVELLES DE LA PLANÈTE**  
 L'eau ; Des énergies vertes pour demain  
 Documentaire

**8.50** ▶  
**ARTE JOURNAL, LE MAG**

**9.05** M  
**KARAMBOLAGE**  
 Magazine

**9.20** M VF/VOSTF  
**LE RETOUR DE LA PANTHÈRE ROSE**  
 Film

**11.10** ▶ R  
**ARCHITECTURE DURABLE**  
 Wang Shu – La tradition et l'avenir  
 Série documentaire

**11.35** ▶  
**TWIST**  
 Magazine

**12.20** ▶ R  
**CUISINES DES TERROIRS**  
 La Macédoine  
 Série documentaire

**12.50** ▶  
**GEO REPORTAGE**  
 Le renouveau du vignoble français  
 Reportage

**13.35** M  
**À LA RENCONTRE DES PEUPLES DES MERS**  
 Vanuatu : les Nivans – Une île en autarcie  
 Série documentaire

**14.00** M  
**DANS LE SECRET DES SOURCES**  
 Palawan, la rivière mystérieuse ; Etosha, le pays de l'eau sèche ; Floride, les sources de cristal  
 Série documentaire

**16.15** M  
**LA VÉRITABLE HISTOIRE DE D'ARTAGNAN**  
 Documentaire

**17.50** HD ▶ R  
**LE GUIDE MICHELIN OU L'EXCELLENCE ÉTOILÉE**  
 Documentaire

**18.45** HD ▶ R  
**"LE REQUIEM" DE MOZART PAR BARTABAS**  
 Spectacle

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.10** ▶  
**VOX POP**  
 Rire : plus que jamais nécessaire ?  
 Magazine

**20.40** ▶  
**KARAMBOLAGE**  
 Magazine

**20.51** ▶ R  
**TU MOURRAS MOINS BÊTE**  
 Peut-on être digéré vivant ?  
 Série d'animation

**20.55** VF/VOSTF  
**BONNIE & CLYDE**  
 Film

**22.45** HD VOD ▶ R  
**WARREN BEATTY**  
 Une obsession hollywoodienne  
 Documentaire

**23.40** ▶  
**EDDA MOSER**  
 Reine de la nuit  
 Documentaire

**0.35** ▶ R  
**LA FLÛTE ENCHANTÉE**  
 Au Théâtre de la Monnaie  
 Opéra

**3.20** ▶ R  
**ARCHI-FAUX**  
 Vraies villes et faux monuments  
 Documentaire

**4.15** M  
**SQUARE IDÉE**  
 Les enfants en danger ?  
 Magazine

## 17.50 Le guide Michelin ou l'excellence étoilée



Immersion en cuisine dans les coulisses du célèbre livre rouge. Depuis 1900, le guide Michelin distribue ses étoiles aux établissements les plus

méritants, poussant ainsi les plus grands chefs à se surpasser. Mais la concurrence est rude, et le niveau d'excellence attendu occasionne une pression importante. Sur les pas des redoutés inspecteurs du guide, un voyage culinaire dans les coulisses de quelques-unes des meilleures tables du monde.

Documentaire de Rasmus Dinesen (Danemark, 2017, 52mn) - (R. du 31/12/2017)

17/4 ▶ 17/5

## 18.45 Maestro "Le requiem" de Mozart par Bartabas



Rencontre éblouissante entre la musique sacrée mozartienne, dirigée par Marc Minkowski, et l'art équestre chorégraphié par Bartabas. Le cadre somptueux du Manège des rochers de Salzbourg a été le théâtre d'un ballet équestre grandiose, enregistré lors de la "Semaine Mozart"

de Salzbourg, en 2017. Après *Davide penitente*, en 2015, le chef d'orchestre Marc Minkowski et Bartabas s'emparent du *Requiem en ré mineur* de Mozart. Les solistes, le chœur et l'orchestre, répartis dans les loges étagées, semblent chanter cette messe pour les chevaux, menés d'une main de maître par leurs cavaliers.

Spectacle (Autriche/France, 2017, 54mn)  
 Mise en scène et chorégraphie : Bartabas  
 Direction musicale : Marc Minkowski  
 Réalisation : Andy Sommer - Coproduction : ARTE/ORF - (R. du 12/8/2017)

11/4 ▶ 17/5

En partenariat avec

## 20.10 Vox pop Rire : plus que jamais nécessaire ?

Présenté par Nora Hamadi, le magazine des débats qui agitent l'Europe. Crise sanitaire, sociale, économique... : si le contexte n'invite pas à l'optimisme, il n'a pas réussi à ruiner notre capacité à rire de tout. Pourquoi l'esprit de dérision est-il si indispensable ? *Vox pop* a mené l'enquête en Hongrie, où un parti humoristique et contestataire, le MKKP, "le chien à deux queues", a réussi à faire élire certains de ses représentants. Nora Hamadi s'entretient avec Sophie Scott, professeure de neurosciences à l'University College London et

comédienne de stand-up, depuis Londres, et Alain Vaillant, professeur de littérature, spécialiste de la culture et de l'anthropologie du rire à l'université Paris Nanterre. Sans oublier l'éclairage des correspondants : en Allemagne, où le yoga du rire connaît un regain de succès, et en Espagne, où les journaux satiriques peinent à se faire entendre.

Magazine présenté par Nora Hamadi (France, 2021, 28mn) - Coproduction : ARTE France, Magnéto Presse

10/4 ▶ 17/6

Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds et malentendants  
 Audiovision pour aveugles et malvoyants  
 Disponible en replay  
 Vidéo à la demande

M Multidiffusion  
 R Rediffusion  
**VF/VOSTF** **VOSTF**  
 Versions linguistiques disponibles

Disponibilité en ligne

Date de disponibilité en avant-première  
 Date de fin de replay



## Printemps du polar

Dimanche 18 avril  
*Bonnie & Clyde* à 20.55

Lundi 19 avril  
*Poulet au vinaigre* à 20.55

▶25/4  
Ça s'est passé en plein jour  
à 22.40

Mercredi 21 avril  
*Traffic* à 20.55

Jeudi 22 avril  
*Salamandre* à 20.55  
Chaque jeudi jusqu'au 6 mai  
▶15/4 ◀▶3/8

Vendredi 23 avril  
*Toute la vérité - Dans une autre vie* à 20.55  
▶22/5

Lundi 26 avril  
*Miller's Crossing - Un cadavre sous le chapeau* à 22.55

Mercredi 28 avril  
*The Guilty* à 20.55  
▶4/5

Sur arte.tv  
*Généalogie d'un crime*  
▶1/4 ◀▶31/8

## 20.55 Cinéma Soirée Warren Beatty Printemps du polar

# Bonnie & Clyde

**Dans l'Amérique de la Grande Dépression, un couple de flamboyants marginaux commet vols et braquages. Servie par Warren Beatty et Faye Dunaway, une cavale d'amour et de sang, entrée dans la légende du septième art.**

1930, dans une bourgade du Texas. Alors que la Grande Dépression plonge l'Amérique dans la misère, la jeune Bonnie Parker vit chichement avec sa mère, et travaille comme serveuse dans un restaurant. Mourant d'ennui, elle succombe au charme de Clyde Barrow, un petit malfrat qui vient de tenter de voler leur voiture. Tout juste sorti de prison, le jeune homme ne lui cache rien des vols à main armée qui l'ont envoyé derrière les barreaux et de ses rêves d'argent facile, de liberté et d'aventure. Quittant tout, Bonnie s'enfuit avec lui...

### BEAUX COMME DES ANGES

En dépit des fusillades et des morts qui jalonnent leur odyssée criminelle, les marginaux Bonnie Parker et Clyde Barrow vont soulever la ferveur du petit peuple, ébahi par leur audace transgressive contre l'autorité et la loi. Dans un pays frappé par la Grande Dépression, leurs faits d'armes s'étalent à la une des journaux, mettant aussi la police de plusieurs États sur les dents... Revisitant la véritable histoire du gang Barrow, auquel douze meurtres furent imputés entre 1931 et 1934, Arthur Penn (*La poursuite impitoyable*) retrace son épopée sanglante

avec un grand soin esthétique. Lancés dans une course éperdue, beaux comme des anges, les deux amants maudits joués par Faye Dunaway et Warren Beatty - également producteur du film - cristallisent alors les aspirations d'émancipation d'une partie de la jeunesse des années 1960. De leur rencontre à leur exécution tragique au cours d'un piège tendu par les forces de l'ordre, le récit de leur cavale fougueuse et mortifère (le scénario original fut refusé par Truffaut et Godard !) est entré dans la légende du septième art.

**Meilleures actrice dans un second rôle (Estelle Parsons) et image (Burnett Guffet), Oscars 1968 Meilleur espoir féminin (Faye Dunaway), Bafta Awards 1968 - Meilleurs scénario et actrice (Faye Dunaway), Prix David di Donatello 1968**

Film d'Arthur Penn (États-Unis, 1967, 1h51mn, VF/VOSTF)  
Scénario : David Newman et Robert Benton - Avec : Faye Dunaway (Bonnie Parker), Warren Beatty (Clyde Barrow), Gene Hackman (Buck Barrow), Estelle Parsons (Blanche), Michael J. Pollard (C. W. Moss), Gene Wilder (Eugene Grizzard) - Production Warner Bros. Pictures, Seven Arts, Tatira-Hiller Production - Version restaurée

22.45

Soirée Warren Beatty

# Warren Beatty

## Une obsession hollywoodienne

Soif de lumière, jouissance de l'ombre : les mystères d'un artiste aussi flamboyant que fuyant, qui incarne à lui seul la fascination exercée par Hollywood.



23.40

# Edda Moser

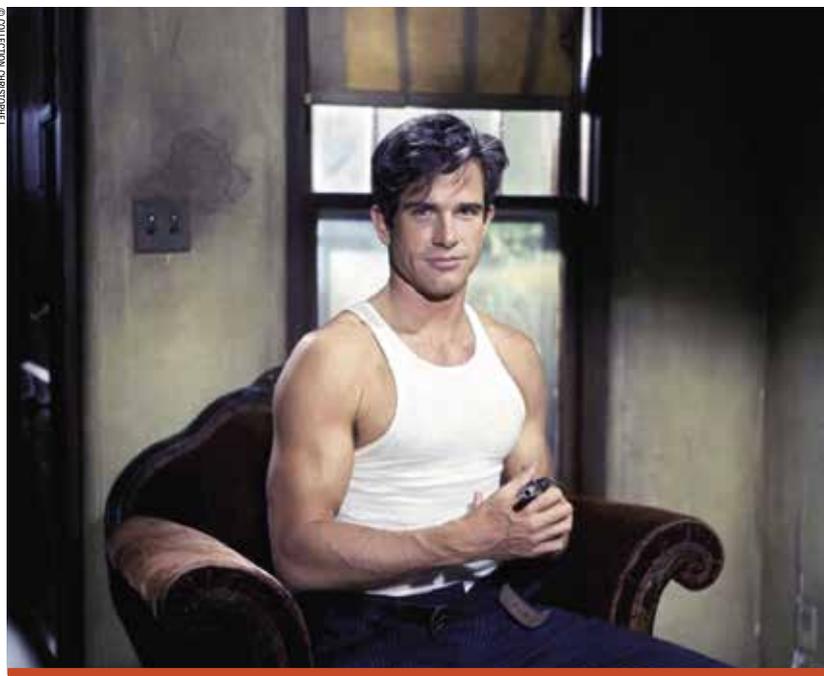
Reine de la nuit

La légendaire soprano Edda Moser, Reine de la nuit inoubliable dans les années 1970, revient sur sa trajectoire. Née à la veille de la Seconde Guerre mondiale dans une famille de musiciens berlinois, Edda Moser s'imposa comme l'une des grandes divas des années 1960 et 1970. Sous la conduite de sommités comme Bernstein, Böhm, Boulez ou Karajan, la soprano au timbre particulièrement expressif et souple s'illustre sur les scènes du monde entier et dans les répertoires les plus variés, de Mozart à Wagner en passant par des œuvres contemporaines comme celle de Hans Werner Henze. Son rôle le plus emblématique restera celui de la Reine de la nuit dans *La flûte enchantée* de Mozart – une prestation immortelle à plus d'un titre, puisqu'elle figure parmi les sons embarqués dans l'espace en 1977 à bord de la sonde spatiale *Voyager*... Aujourd'hui fringante octogénaire, la cantatrice revient avec gourmandise sur un parcours couronné de triomphes.

Documentaire de Hilla Schulte (Allemagne/Italie/Autriche, 2020, 52mn)

17/4 ▶ 16/7

Suivi à 0.35 de *La flûte enchantée* présenté en 2018 au Théâtre de la Monnaie, à Bruxelles.



De son premier grand rôle au cinéma (*La fièvre dans le sang*, 1961) jusqu'à *Bulworth*, en 1998, il aura cherché et fui avec la même ardeur les feux des projecteurs. Irrésistible incarnation du mâle américain et collectionneur de femmes, l'acteur-producteur-scénariste et, finalement, réalisateur oscarisé Warren Beatty incarne à lui seul le génie, la candeur et les excès de Hollywood. Devenu, dès l'âge de 30 ans, grâce à *Bonnie and Clyde*, prince de ce royaume du cinéma qu'il a passionnément voulu conquérir, il mettra la même obstination à se dérober à ses diktats, se réfugiant dans le silence à intervalles réguliers et rejetant projets et rôles. Sa flamboyante carrière se lit à l'aune de cette ambivalence, à l'image de la brève campagne à l'élection présidentielle de 2000 que cet homme de gauche entame avec fougue puis abandonne subitement, sans donner d'autre raison que son envie d'être ailleurs.

Avec, peut-être, une exception : *Reds*, son deuxième film en tant que réalisateur, récompensé par trois Oscars en 1982. Ce perfectionniste, capable de travailler des années sur un projet qui lui tient à cœur, n'est peut-être devenu star que pour convaincre les studios de faire du journaliste communiste John Reed, épouvantail de l'Amérique, le héros d'une éblouissante fresque hollywoodienne. C'est l'une des séduisantes hypothèses avancées par Olivier Nicklaus dans ce portrait romanesque composé exclusivement d'images d'archives et de séquences d'animation, qui traverse, entre modernité et nostalgie, quarante ans de cinéma.

Documentaire d'Olivier Nicklaus (France, 2015, 52mn)  
Coproducteur : ARTE France, Slow Production  
(R. du 4/10/2015)

**5.00 M**  
ANGELA HEWITT  
JOUÉ LES "VARIATIONS  
GOLDBERG"  
Concert

**6.30 M**  
STREETPHILOSOPHY  
Fake : berce-moi  
d'illusions !  
Magazine

**7.00 R**  
ARTE JOURNAL JUNIOR

**7.05 HD M**  
GEO REPORTAGE  
Valparaiso, la ville  
des ascenseurs  
Reportage

**7.50 M**  
LES VOLCANS  
DE NOUVELLE-ZÉLANDE  
Un héritage prodigieux  
Documentaire

**8.35 M**  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**9.25 R**  
GEO REPORTAGE  
Port de Hambourg,  
un bateau-église insolite  
Reportage

**10.15 HD R**  
GEO REPORTAGE  
Éthiopie : la guerre  
des singes  
Reportage

**11.10 M**  
FORT COMME UN OURS  
Documentaire

**12.05 M**  
LES DERNIERS MONDES  
SAUVAGES  
Près de chez vous  
Série documentaire

**12.50 R**  
ARTE REGARDS  
Millionnaires du bitcoin  
Magazine

**12.50**  
ARTE JOURNAL

**13.20 M VF/VOSTF**  
TONY ROME  
EST DANGEREUX  
Film

**15.35 R**  
HAWAII, L'ÂME  
DU UKULÉLÉ  
Documentaire

**16.30 R**  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**17.15 R**  
XENIUS  
La zoobiquité  
Magazine

**17.45 R**  
À LA RENCONTRE  
DES PEUPLES DES MERS  
Mozambique : les Vahoca  
- Les marins des sables  
Série documentaire

**18.15 R**  
LA VIE SAUVAGE  
DU JARDIN  
Une journée d'été ;  
Une journée d'automne  
Série documentaire

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05 R**  
28 MINUTES  
Magazine

**20.49 R**  
TU MOURRAS  
MOINS BÊTE  
La foule : l'enfer,  
c'est les autres  
Série d'animation

**20.55 HD R**  
POULET AU VINAIGRE  
Film

**22.40 R VF/VOSTF**  
ÇA S'EST PASSÉ  
EN PLEIN JOUR  
Film

**0.20 R**  
UNE MÉTROPOLE  
EN DEVENIR  
Un reportage  
sur Chicago  
Film muet

**1.25 HD R VF/VOSTF**  
JONATHAN  
Téléfilm

**3.00 M**  
CITIZEN KITANO  
Documentaire

**3.50 M**  
ARTE REGARDS  
Lettres d'amour  
à Juliette  
Reportage

## 16.30 Invitation au voyage

Du lundi au vendredi, Linda Lorin nous emmène à la découverte de quatre lieux de notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

### Estonie, les vieux fantômes de Sofi Oksanen



Le pays balte se relève après plus de cinquante ans d'occupations successives par l'Allemagne nazie et le régime soviétique. Destin singulier que Sofi Oksanen retrace dans son roman *Purge*.

### L'Iran se voue à la pistache

Dans le sud-est de l'Iran, sur les bazars, les

marchés et dans chaque foyer, la pistache, "drogue verte" née ici il y a plus de neuf millénaires, raconte à sa manière l'histoire du pays.

### En Suède, le ragoût d'élan de Pontus

À Stockholm, Pontus se fait aider par ses voisines pour concocter un ragoût d'élan, qu'accompagne une sauce crémeuse au fromage brun, des chanterelles et une confiture d'airelles maison.

### À Châlons-en-Champagne, une femme nature

Avec son centre historique composé de maisons à pans de bois, Châlons-en-Champagne ravit aussi par son patrimoine religieux avec la cathédrale Saint-Étienne. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, un être va presque y tomber du ciel...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2021, 45mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

12/4 ▶ 17/6

## 18.15 La vie sauvage du jardin

### Une journée d'été

Quatre saisons en permaculture. Dans cet épisode, un jardin révèle ses secrets au fil d'une journée d'été.

Pour montrer les bienfaits de la permaculture, méthode d'agriculture douce et écologique inspirée de la nature elle-même, Tanja Reinhard et Johannes Backes ont posé leurs caméras dans un extraordinaire jardin de l'ouest de l'Allemagne. On y cultive fruits, fleurs, herbes et plantes potagères en symbiose, dans un écosystème unique adapté au site. L'expérimentation réserve des surprises. Comment cultiver des haricots

ou des courges en limitant l'arrosage en été ? Le paillage, l'usage de pots en terre cuite enterrés ou la gestion judicieuse du compost s'avèrent même plus efficaces que les solutions prônées par l'agriculture conventionnelle.

Série documentaire de Tanja Reinhard et Johannes Backes (Allemagne, 2020, 4x43mn) - Coproduction : ARTE/ZDF, Taglicht Media

18/4 ▶ 17/7

Suivi à 18.55 de l'épisode *Une journée d'automne*.

## 20.05 28 minutes

Présenté par Élisabeth Quin, le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat. Avec curiosité, vivacité et humour, Élisabeth Quin s'empare chaque soir de l'actualité, séduisant toujours plus de téléspectateurs. Elle est accompagnée, en alternance, des intervieweurs Anne Rosencher, Claude Askolovitch, Vincent Trémolet de Villers et Benjamin Sportouch, ainsi que des chroniqueurs Nadia Daam, Xavier Mauduit et François Saltiel. Sans oublier les rubriques "Règle de 3" de Gaël Legras, "Mise au point" de Sandrine Le Calvez, "Rayon X" de Thibaut Nolte, "Désintox" en partenariat

avec *Libération*. Le vendredi, 28 minutes retrouve "Le club" avec Renaud Dély et Sonia Chironi aux côtés d'Élisabeth Quin, ainsi que Claude Askolovitch et Benoît Forgeard pour leurs chroniques respectives : "L'histoire de la semaine" et "Dérive des continents".

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2021, 45mn) - Coproduction : ARTE France, KM

▶ 17/6

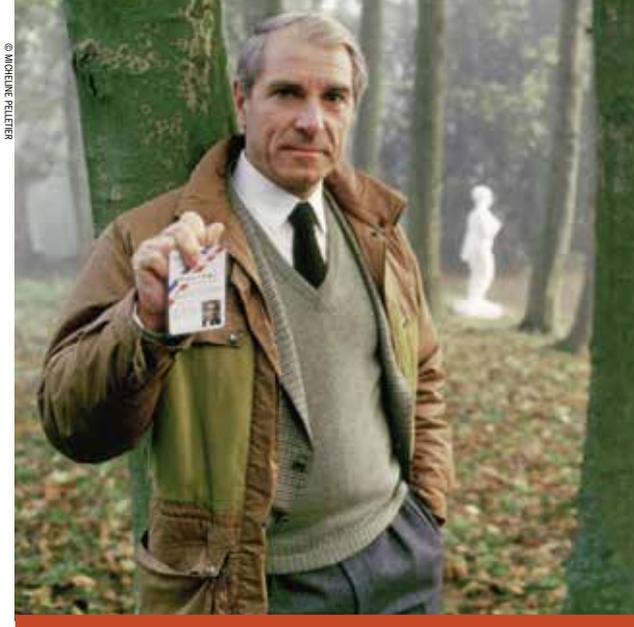
Retrouvez chaque soir le podcast de l'émission sur [arteradio.com](http://arteradio.com).

### Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- M Multidiffusion
- R Rediffusion
- VF/VOSTF VOSTF
- Versions linguistiques disponibles

### Disponibilité en ligne

- Date de disponibilité en avant-première
- Date de fin de replay



20.55 Cinéma  
Printemps du polar

# Poulet au vinaigre

Un meurtre crapuleux vient perturber la vie bien rangée de notables de province. La comédie policière qui remet Chabrol sur les rails du succès, avec Jean Poiret à son meilleur.

Dans une bourgade de province, un jeune postier et sa mère handicapée refusent de céder une maison convoitée par des promoteurs. Un jour, l'un d'eux périt dans un accident qui ressemble fort à un assassinat. L'inspecteur Lavardin est dépêché sur place pour mener, grâce à ses méthodes peu orthodoxes, une épineuse enquête.

HUMOUR NOIR

Premier d'une longue série de films de Chabrol produits par Marin Karmitz, *Poulet au vinaigre* permit au cinéaste français de renouer avec le succès. Cette comédie policière à petit budget séduisit le public et la critique, et incita Chabrol à offrir à l'inspecteur Lavardin un second film et une série télévisée, interrompue par la disparition de Jean Poiret. Le cinéaste reprend, en les tournant en dérision, des thèmes et des situations déjà mises en scène dans ses tableaux glaçants de la bourgeoisie provinciale des années 1970. Savoureusement incarné, le personnage de Lavardin, flic

fouineur à la fois goguenard et terrifiant, capable de violence pour parvenir à ses fins, participe de l'humour noir du film. S'appuyant sur d'excellents acteurs, parmi lesquels les fidèles Michel Bouquet et Stéphane Audran, Chabrol conserve intacte la rigueur de sa mise en scène, avec des clins d'œil à ses maîtres Fritz Lang et Alfred Hitchcock : le petit postier timide et sa mère possessive et paralysée, dans une vieille maison isolée, forment un couple étrange qui rappelle celui de Norman Bates et de sa chère maman dans *Psychose*.

Sélection officielle, Cannes 1985

Film de Claude Chabrol (France, 1985, 1h50mn) - Scénario : Claude Chabrol, d'après *Une mort en trap* de Dominique Roulet - Avec : Jean Poiret (Jean Lavardin), Stéphane Audran (Mme Cuno), Michel Bouquet (Hubert Lavoisier), Jean Topart (Philippe Morasseau), Lucas Belvaux (Louis Cuno), Pauline Lafont (Henriette)  
Production : MK2 Productions  
(R. du 12/10/2015)

▶25/4

22.40 Cinéma  
Printemps du polar

# Ça s'est passé en plein jour

Un inspecteur traque un tueur de petites filles. Avec Michel Simon, un polar qui a inspiré à Friedrich Dürrenmatt son roman *La promesse*.

Dans une forêt du canton de Berne, un colporteur découvre le corps d'une fillette. Il alerte la police, qui le tient très vite pour suspect. Incarcéré et interrogé, il se pend dans sa cellule. L'inspecteur Matthäi ne croit pas à sa culpabilité et redoute l'œuvre d'un tueur en série. Il imagine un singulier stratagème pour confondre le coupable...

DU FILM AU ROMAN

Ce film noir a inspiré à Friedrich Dürrenmatt, coscénariste, son roman *La promesse*, où l'inspecteur ira même jusqu'à flirter avec la folie. Dans le film, Matthäi, incarné par le grand acteur allemand Heinz Rühmann, réussit en défiant sa



hiérarchie, face à Michel Simon en victime sacrificielle. En 2001, Sean Penn réalisera *The Pledge*, une adaptation de *La promesse* avec Jack Nicholson.

(Es geschah am helllichten Tag)

Film de Ladislao Vajda (Espagne/Suisse/Allemagne, 1958, 1h35mn, noir et blanc, VF/VOSTF) - Scénario : Friedrich Dürrenmatt, Hans Jacoby et Ladislao Vajda  
Avec : Heinz Rühmann (l'inspecteur Matthäi), Michel Simon (Jaquier)  
Production : Praesens-Film, Central Cinema Company Film, Chamartin Producciones y Distribuciones - (R. du 18/2/2018)

0.20 Cinéma

# Une métropole en devenir

Un reportage sur Chicago



Quand un photojournaliste allemand à l'œil aiguisé prend le pouls trépidant du Chicago des années 1930.

1931, à Chicago l'industrielle, dans le quadrillage enfumé des rues, une foule affairée, avec ses ouvriers noirs fraîchement arrivés des États du Sud. Trains filant à toute vapeur, buildings fuselés et ballet impeccable des hommes et des machines : le journaliste, écrivain et photographe allemand Heinrich Hauser lègue un hypnotisant reportage sur cette cité en mouvement perpétuel. Sa caméra suit le tempo, saute dans le métro aérien ou prend de la hauteur pour se balancer sur une attraction

foraine. Son œil aiguisé de photographe n'oublie pas l'envers du décor. Médecin, réformateur social et "roi des hobos" (ouvriers nomades laminés par la crise de 1929), Ben Reitman fait irruption et rappelle, poing serré, la misère des sans-abris. La ville dévoile alors ses laissés-pour-compte au dos voûté, ses bureaux de placement décevants, ses taudis et ses gamins des rues. Récemment restauré, ce témoignage précieux s'enrichit d'une nouvelle musique, composée par Andy Miles. Inspirée du jazz de Chicago, elle s'ouvre à d'autres influences pour épouser les aspérités de la ville et souligner la modernité du film.

Film muet de Heinrich Hauser (États-Unis, 1931, 1h05mn, noir et blanc)  
Production : Schongerfilm, WDR Funkhaus Orchester, ZDF en association avec ARTE  
Version restaurée

18/4 ▶ 18/5

**5.00** **FESTIVAL WE LOVE GREEN 2018**  
Ibeyi, Lomepal, Charlotte Gainsbourg, Beck, Jorja Smith, King Krute  
Concert

**6.30** **M**  
**XENIUS**  
La zoobiquité  
Magazine

**7.00** **ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.05** **M**  
**GEO REPORTAGE**  
Camargue, la guerre des tellines  
Reportage

**7.50** **M**  
**LES VOLCANS DE NOUVELLE-ZÉLANDE**  
Entre création et destruction  
Documentaire

**8.35** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
Émission

**9.25** **M**  
**AMOUR, LE FLEUVE INTERDIT**  
Aux confins de l'Extrême-Orient ; Le dragon noir ; Les sources sacrées  
Série documentaire

**12.05** **M**  
**L'ASIE EN FÊTE**  
Les célébrations du Galungan et du Kuningan à Bali  
Série documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** **ARTE REGARDS**  
La jeunesse tunisienne aux portes de l'Europe  
Reportage

**13.35** **M** **VF/VOSTF**  
**SOUS LE POIRIER, LA MORT**  
Téléfilm

**15.05** **R**  
**VOYAGE AUX AMÉRIQUES USA, la désertification du Sud-Ouest**  
Série documentaire

**15.35** **M**  
**ONIBO**  
Pérou, de la jungle urbaine à la jungle amazonienne  
Documentaire

**16.30** **INVITATION AU VOYAGE**  
Émission

**17.15** **R**  
**XENIUS**  
Le futur de l'apprentissage  
Magazine

**17.45** **R**  
**À LA RENCONTRE DES PEUPLES DES MERS**  
Honduras : les Garifunas - Les évadés des Caraïbes  
Série documentaire

**18.15** **NATURE : LE RETOUR DU SAUVAGE**  
Costa Rica, au chevet de la forêt tropicale ; Allemagne, la métamorphose de la Lusace  
Série documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** **28 MINUTES**  
Magazine

**20.50** **R**  
**CORÉE, UNE GUERRE SANS FIN**  
Documentaire

**22.25** **OÙ SONT LES MILLIARDS DE KADHAFI ?**  
Documentaire

**0.00** **AFRIQUE DU SUD, CORRUPTION AU SOMMET DE L'ÉTAT**  
Documentaire

**1.20** **M**  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
Les Alpes : une histoire européenne  
Magazine

**1.35** **M**  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine

**2.30** **M**  
**À LA RENCONTRE DES PEUPLES DES MERS**  
Panamá : les Kunas - Un archipel en héritage  
Série documentaire

**3.00** **R**  
**CODY CHESNUTT ET IRMA EN CONCERT**  
Concert

**4.15** **M**  
**ARTE REGARDS**  
Millionnaires du bitcoin  
Magazine



## 20.50 Histoire

# Corée, une guerre sans fin

**Ce bouleversant récit restitue la cruauté et l'absurde de la guerre de Corée qui a déchiré, entre 1950 et 1953, une nation en deux, et laissé une péninsule dans le chaos.**

Soirée présentée par **Émilie Aubry**

"Ne pas laisser les États-Unis recommencer." En Corée du Nord, la méfiance anti-impérialiste contre l'Oncle Sam est toujours d'une virulente actualité, malgré les efforts apparents de Donald Trump pour rapprocher les deux pays. En novembre 2017, Kim Jong-un donnait des sueurs froides à tous les dirigeants de la planète en annonçant être capable d'envoyer une ogive nucléaire sur Washington. Cette agressivité tire ses racines de la fin de la Seconde Guerre mondiale et de la partition totalement arbitraire de la péninsule coréenne, effectuée sous l'égide du président Harry Truman. Le 25 juin 1950, les États-Unis interviennent directement pour contrer l'avancée du "pénil rouge", les soldats de Kim Il-sung, soutenus par Staline, enclenchant dès lors un terrible engrenage. En trois ans, la guerre de Corée, pendant laquelle les Américains larguent plus de bombes que durant toute la Seconde Guerre mondiale, coûte la vie à 36 000 GI et plus de 2 millions de Coréens.

guerre entre Corées du Sud et du Nord, soutenues par leurs alliés idéologiques, menace aujourd'hui encore l'ordre du monde, entre dictature communiste, provocations nucléaires et réunification chimérique. Dans ce documentaire très dense, historiens américains, journalistes coréens, chefs militaires ou anciens GI racontent les grandes dates du conflit, entre les exactions des troupes du général MacArthur et l'intervention surprise de la Chine maoïste. S'appuyant sur des documents inédits - obtenus grâce à l'ouverture récente d'archives en Russie, aux États-Unis, en Chine et en Corée du Sud -, ce film apporte un éclairage nouveau, extrêmement précis, sur ce déchirement fratricide traumatique, aux confins de l'absurde.

Documentaire de John Maggio (France, 2020, 1h30mn) - Coproduction : ARTE France, Ark Media, Weta Washington DC, BBC, KBS, ZED (R. du 19/5/2020)

**13/4** **18/6**

**BLESSURES VIVES**

Considérée comme l'un des conflits les plus effroyables de la guerre froide, la

— Pour mieux profiter d'ARTE —

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- Multidiffusion
- Rediffusion
- VF/VOSTF** **VOSTF**
- Versions linguistiques disponibles

..... Disponibilité en ligne .....

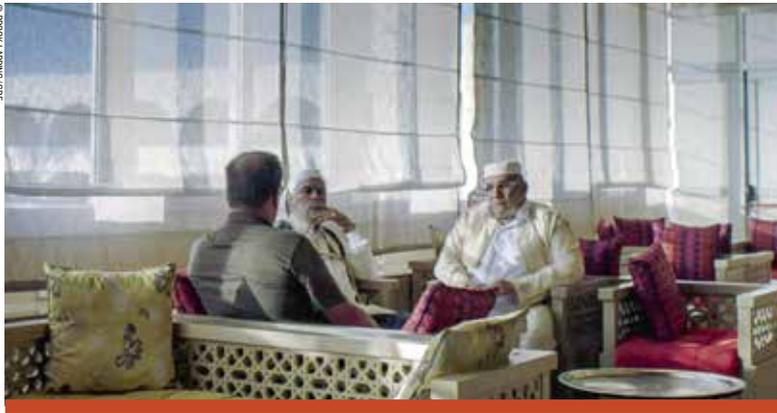
**Date de disponibilité en avant-première**

**Date de fin de replay**

22.25

# Où sont les milliards de Kadhafi ?

Que sont devenus les milliards de dollars que le colonel Kadhafi, peu de temps avant sa chute, a mis à l'abri en Afrique du Sud ? Digne des meilleurs thrillers, une enquête au long cours sur les traces d'un trésor insaisissable.



Le 20 octobre 2011, après des mois d'affrontements entre ses soutiens et les forces rebelles, Mouammar Kadhafi, qui dirigeait la Libye d'une main de fer depuis plus de quatre décennies, est capturé et abattu. Avant d'être renversé, le dictateur avait pris soin de transférer à l'étranger une grande partie de sa faramineuse fortune, constituée avec les réserves pétrolières du pays. C'est en négociant, pour le compte du gouvernement de transition, un contrat d'armement avec l'Afrique du Sud qu'Erik Goaiéd, un consultant tunisien, a vent d'une cargaison de 12,5 milliards de dollars libyens arrivée à l'aéroport de Johannesburg fin 2010. Mais où sont passés les conteneurs remplis de billets ? Et pourquoi Kadhafi les a-t-il envoyés ici ? George Darmanovic, un influent agent des services secrets sud-africains, affirme que l'ANC, le parti au pouvoir, dont le leader libyen a soutenu financièrement les dirigeants depuis Mandela jusqu'à Jacob Zuma, aurait fait main basse sur une grande partie de l'argent. Épaulé par Johan Erasmus, un marchand d'armes ayant fait carrière dans le renseignement au temps de l'apartheid, et Fanie Fondse, un ex-membre des forces spéciales, Erik Goaiéd se met en tête de récupérer le magot. Son entreprise se complique lorsque Darmanovic est assassiné en pleine rue et que le gouvernement libyen le met sur la touche, en confiant l'opération

à l'homme d'affaires Taha Buishi. Ce dernier entre en contact avec Tito Maleka, le chef des services de renseignements occultes de l'ANC, qui fait lui-même appel à Jackie Mphafudi, un proche du président Zuma. Alléchées par la commission de 10 % promise par la Libye, les deux équipes se lancent dans une chasse au trésor acharnée...

## INCROYABLE SCÉNARIO

Des agents secrets, des responsables de premier plan, des témoins forcés au silence, des rebondissements en cascade, entre manipulations et bouleversements politiques... : menée avec ténacité sur plusieurs années, l'enquête de Misha Wessel et Thomas Blom retrace les avancées et les revers des deux groupes rivaux dans leur quête des milliards toujours évanouis. Tandis que la rumeur dit qu'ils pourraient avoir été confisqués par Jacob Zuma, tombé pour corruption en 2018, le peuple libyen, lui, s'enfoncé dans la misère, la violence et l'anarchie...

**Lire page 8**

Documentaire de Misha Wessel et Thomas Blom (Allemagne/Royaume-Uni/Pays-Bas, 2020, 1h31mn)  
Coproduction : ARTE/ZDF, Brook Lapping Productions, Gebroeder Beetz Filmproduktion, VPRO, BBC, NPO Fonds

19/4 ◀ ▶ 18/7



0.00

# Afrique du Sud, corruption au sommet de l'État

En 2017, les "GuptaLeaks" révèlent l'étendue de la corruption qui frappe les institutions sud-africaines. Retour sur un scandale politico-financier qui a précipité la chute de l'ex-président Jacob Zuma.

Dès son arrivée au pouvoir en 2009, l'ancien président sud-africain Jacob Zuma, figure de l'ANC, est soupçonné de corruption. L'enrichissement très rapide de son entourage interroge sur la nature de ses relations avec la famille Gupta, trois industriels indiens venus faire fortune dans le pays. En 2017, un disque dur apporte la preuve qu'ils se sont accaparé une partie de l'argent de l'État, en échange de pots-de-vin versés au président. Le clan s'est ainsi servi de ses liens avec lui pour placer au gouvernement et dans les entreprises publiques qu'il pillait des personnalités sous son influence. Cette corruption systémique a forcé Jacob Zuma à démissionner en 2018, cédant la place à son vice-président, Cyril Ramaphosa, qui a admis avoir rencontré à plusieurs reprises les Gupta. Lesquels ont quitté le pays depuis et n'ont pas été condamnés par l'Afrique du Sud. Toutefois, en octobre 2019, les États-Unis gèlent leurs avoirs dans le pays en interdisant à toute entité américaine de faire affaire avec eux.

## L'AMPLEUR DU SCANDALE

Ce documentaire édifiant dévoile les coulisses de la corruption massive qui a touché l'Afrique du Sud sous le règne de Jacob Zuma, de 2009 à 2018. Il rassemble les récits de témoins clés – journalistes d'investigation, ex-ministres, ancien directeur du renseignement, lanceurs d'alerte... –, lesquels donnent la mesure de ce scandale politico-financier qui a ébranlé le pays. Au total, près de 100 milliards de rands (environ 6 milliards d'euros) destinés aux infrastructures publiques ont été détournés.

Documentaire de Rehad Desai et Mark Kaplan (Afrique du Sud/France/Allemagne/Danemark/Suède, 2019, 1h21mn)  
Coproduction : ARTE/ZDF, Uhuru Productions, FODOCS, SVT, DR TV Denmark, Ma.Ja.De Filmproduktions GmbH

19/4 ◀ ▶ 19/5

mardi 20 avril

ARTE MAG N° 16 - LE PROGRAMME DU 17 AU 23 AVRIL 2021

19

**5.00** M  
**ASTOR PIAZZOLLA, TANGO NUEVO**  
 Documentaire

**6.05** M  
**XENIUS**  
 Le futur de l'apprentissage  
 Magazine

**6.30** M  
**SQUARE ARTISTE**  
 Carte blanche à Alexandre Arcady, réalisateur  
 Magazine

**7.00** R  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.10** M  
**GEO REPORTAGE**  
 La revanche du castor  
 Reportage

**7.50** M  
**DANS LE SECRET DES SOURCES**  
 Palawan, la rivière mystérieuse  
 Série documentaire

**8.40** M  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25** R  
**POMPÉI : LA VIE AVANT LA MORT**  
 Documentaire

**11.10** M  
**SECRETS DE CHATS**  
 Documentaire

**12.05** M  
**MIEL DE SICILE, LE NECTAR DES ABEILLES NOIRES**  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** R  
**ARTE REGARDS**  
 Crète, le vin des dieux  
 Reportage

**13.35** HD M  
**LE SOUVENIR DE TOI**  
 Téléfilm (VF)

**15.35** M  
**THAÏLANDE, À L'ÉCOLE DES CANARDS**  
 Documentaire

**16.30** R  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.15** R  
**XENIUS**  
 La faune sauvage : dérangée, chassée, tuée  
 Magazine

**17.45** R  
**À LA RENCONTRE DES PEUPLES DES MERS**  
 Tanzanie : les Wapembas - La mer en partage  
 Série documentaire

**18.10** R  
**NATURE : LE RETOUR DU SAUVAGE**  
 USA, le renouveau du lac Érié  
 Série documentaire

**18.55** R  
**LE RETOUR DE LA NATURE SAUVAGE**  
 Allemagne : du rideau de fer à la ceinture verte  
 Série documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** R  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.52** R  
**TU MOURRAS MOINS BÊTE**  
 Les lunettes de la peur  
 Série d'animation

**20.55** HD R **VOSTF**  
**TRAFFIC**  
 Film

**23.20** R  
**AN ZÉRO**  
 Comment le Luxembourg a disparu  
 Documentaire

**0.50** R  
**LE DOSSIER "DOCTEUR JIVAGO"**  
 Je vous invite à mon exécution  
 Documentaire

**1.50** R  
**VF/VOSTF**  
**AU NOM DU PÈRE (5 & 6)**  
 Saison 1  
 Série

**3.50** M  
**ARTE REGARDS**  
 La jeunesse tunisienne aux portes de l'Europe  
 Reportage

## 16.30 Invitation au voyage

Du lundi au vendredi, Linda Lorin nous emmène à la découverte de quatre lieux de notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

### Oléron, l'île tragi-comique de Bruno Podalydès



Les étés qu'il y passait, enfant, avec sa famille ont nourri son imaginaire de cinéaste. Piochant dans ses souvenirs, Bruno Podalydès a tourné sur l'île charentaise *Liberté-Oléron*, un film tragi-comique, dont Denis, son frère, tient le rôle principal.

### La pura vida costaricenne

Les Costariciens ont fait de la "vie pure", en

harmonie avec la nature, leur devise. Après le pillage de ses ressources par les colons, le petit pays d'Amérique centrale mise sur sa biodiversité avant tout.

### En Guyane, le gâteau au manioc de Victor

Avec Victor, on récolte à Matoury du cramanic, une variété plus douce de manioc, pour réaliser un pudding aromatisé à l'essence d'amande, au citron vert et au rhum.

### Sur les hauteurs de Barcelone, sportifs contre dictateurs

Lieu de détente dédié à la culture et au sport, la colline de Montjuïc veille fièrement sur Barcelone. Dans les années 1930, lors de la montée des dictatures en Europe, son stade, l'un des plus grands au monde, doit accueillir une compétition sportive et politique...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2021, 45mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

**14/4** **19/6**

## 17.15 Xenius

### La faune sauvage : dérangée, chassée, tuée

Le magazine de la connaissance explique et explore la science de manière accessible. Les hommes empiètent toujours plus sur les habitats naturels par le développement des transports, des loisirs en plein air et de l'éclairage artificiel. Que faire pour remédier à cette situation ? Le gardien d'un parc

national bavarois emmène les présentateurs de *Xenius* en forêt, où il les sensibilise aux besoins fondamentaux de la faune sauvage.

Magazine présenté par Caroline du Bled et Gunnar Mergner (Allemagne, 2020, 26mn) - (R. du 24/2/2020)

**19/7**

### 18.10 Journée mondiale de la Terre

## Nature : le retour du sauvage

### USA, le renouveau du lac Érié



Après avoir été dégradés par les activités humaines, des écosystèmes reprennent vie grâce à la mobilisation de passionnés.

L'agriculture, le développement urbain et l'industrie ont laissé de profondes cicatrices sur les Grands Lacs, à la frontière entre le

Canada et les États-Unis. Le lac Érié a particulièrement souffert. Aujourd'hui, des passionnés s'emploient à faire revenir la nature autour de ses rives, et les espèces animales et végétales disparues font leur retour.

Série documentaire (Allemagne, 2021, 3x43mn)  
 Réalisation : Michael R. Gärtner et Sebastian Koerner  
 Coproduction : ARTE GEIE, Längengrad Filmproduktion

**14/4** **20/5**

Les deux premiers volets sont diffusés **mardi 20 avril à 18.15.**

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- M Multidiffusion
- R Rediffusion
- VF/VOSTF** **VOSTF**
- Versions linguistiques disponibles

Disponibilité en ligne

- Date de disponibilité en avant-première
- Date de fin de replay



20.55 Cinéma  
Printemps du polar

## Traffic

Steven Soderbergh met en scène avec virtuosité toutes les facettes du trafic de drogue entre le Mexique et les États-Unis, autour d'une mosaïque d'acteurs époustouflants, Benicio Del Toro en tête. Un film aux quatre Oscars.

Tous sont pris dans les filets de la drogue, sa jouissance, sa violence, son danger, ses promesses. Javier Rodriguez, policier mexicain soupçonné de jouer sur les deux tableaux, tente de sauver sa peau face au cartel de Tijuana. Robert Wakefield, sévère père de famille et implacable juge chargé de la lutte antidrogue à Washington, affronte la descente aux enfers de sa fille toxicomane de 16 ans. Dans sa luxueuse villa californienne, une jeune mère découvre la double vie de son mari trafiquant lorsqu'il est arrêté, et doit faire face, seule, aux dettes et aux menaces. À travers eux, Steven Soderbergh peint les réalités humaines, mais aussi politiques et économiques du narcotraffic de part et d'autre de la frontière entre le Mexique et les États-Unis, et les impasses de la guerre contre la drogue décrétée par les autorités américaines.

### VERTIGES

"Ce n'est pas une guerre comme les autres, avec un vainqueur et un vaincu", résume le juge campé par Michael Douglas qui, lui, se découvrira un perdant comme les autres au fil de l'intrigue virtuose et complexe tissée par Steven Soderbergh. S'il n'éluide rien de la violence en jeu, tortures, meurtres et corruption, le surdoué de Hollywood les regarde au plus près de ses personnages, croisant les destins et les péripéties

en une fresque vertigineuse. Des images jaunies par le soleil mexicain aux teintes céruleennes des immeubles de Washington, le scénario et le montage façonnent une mécanique inflexible, enserrant trafiquants et justiciers dans le même étau, au rythme d'une musique haletante. Un film d'action intensément humain, porté par des acteurs magnifiques, dont Benicio Del Toro, extraordinaire comédien, qui fut révélé par ce rôle de flic ambigu.

**Meilleurs réalisateur, scénario, montage, second rôle masculin (Benicio Del Toro), Oscars 2001 – Meilleurs seconds rôles féminin (Catherine Zeta-Jones) et masculin (Benicio Del Toro), Golden Globes 2001 – Meilleur second rôle masculin (Benicio Del Toro), Bafta Awards et Berlinale 2001**

Film de Steven Soderbergh (États-Unis/Allemagne, 2001, 2h21mn, VOSTF) - Scénario : Steven Gaghan  
Avec : Benicio Del Toro (Javier Rodriguez), Michael Douglas (Robert Wakefield), Dennis Quaid (Arnie Metzger), Jacob Vargas (Manolo Sanchez), Catherine Zeta-Jones (Elena Ayala), Tomas Milian (le général Arturo Salazar), Michael O'Neill (Rodman), Clifton Collins Jr. (Francisco Flores)  
Production : Bedford Falls Productions, Compulsion Inc., Initial Entertainment Group (IEG), Splendid Medien AG, USA Films - (R. du 29/8/2012)

23.20

## An Zéro

Comment le Luxembourg a disparu

Et si une catastrophe nucléaire en France rayait le Luxembourg de la carte ? Un documentaire-fiction redoutablement efficace pour rappeler la menace de l'atome.

Depuis plusieurs années, le Luxembourg réclame à la France l'arrêt de la centrale lorraine de Cattenom, que 35 kilomètres séparent de sa capitale et dont il estime le système de sécurité défaillant. Mais Paris et EDF restent pour l'instant sourds à cette demande, la centrale, mise en service en 1986 pour une durée alors fixée à trente ans, produisant une part importante de l'énergie française. Ce différend a inspiré au réalisateur Julien Becker la matière de ce documentaire-fiction en forme de thriller d'anticipation. Qu'advient-il si un accident à Cattenom déclençait un jour une catastrophe de l'ampleur de celles de Tchernobyl ou de Fukushima ? Elle pourrait rayer de la carte du jour au lendemain le Luxembourg tout entier, avec ses 2 600 kilomètres carrés et ses quelque 600 000 habitants, ainsi que la langue, la culture et l'économie de ce pays crucial pour l'Europe. Contrainte d'évacuer, la population devrait alors abandonner le Grand-Duché au PIB impressionnant, siège de la Cour de justice de l'Union européenne. C'est l'hypothèse de ce scénario fictif, mais très documenté, qui, au-delà de la tragédie environnementale et de ses conséquences sanitaires, décrypte en détail, grâce à de nombreux témoignages d'experts, les répercussions économiques, politiques et culturelles d'un tel désastre.

Documentaire-fiction de Julien Becker et Myriam T.  
(Allemagne/Luxembourg, 2021, 1h30mn) - Production : Skill Lab Creative Studio, NDR

▶20/5



mercredi 21 avril

**5.00 M**  
**BERLIN LIVE**  
 Black Rebel  
 Motorcycle Club  
 Concert

**6.00 M**  
**XENIUS**  
 La faune sauvage :  
 dérangée, chassée, tuée  
 Magazine

**6.30 M**  
**VOX POP**  
 Rire : plus que jamais  
 nécessaire ?  
 Magazine

**7.00 M**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.05 M**  
**GEO REPORTAGE**  
 Grèce, les petites  
 sœurs de la terre  
 Reportage

**7.50 M**  
**DANS LE SECRET  
 DES SOURCES**  
 Etosha, le pays de l'eau  
 sèche  
 Série documentaire

**8.35 M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25 M**  
**LES PARCS NATURELS  
 PORTUGAIS**  
 Peneda-Gerês ; La Serra  
 da Estrela ; Sud-Ouest  
 Alentejano et Costa  
 Vicentina  
 Série documentaire

**11.55 M**  
**LE RETOUR  
 DES PRÉDATEURS**  
 Mozambique, le parc  
 national de Gorongosa  
 Série documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 M**  
**ARTE REGARDS**  
 Amazon, au cœur  
 d'une controverse  
 française  
 Reportage

**13.35 M** **VF/VOSTF**  
**NIAGARA**  
 Film

**15.10 M**  
**VOYAGE**  
**AUX AMÉRIQUES  
 USA, Blue Ridge  
 Parkway, de la Virginie  
 à la Caroline du Nord**  
 Série documentaire

**15.35 M**  
**PAPOUASIE-  
 NOUVELLE-GUINÉE**  
 Jim et Jean au secours  
 du kangourou arboricole  
 Documentaire

**16.30 M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.15 M**  
**XENIUS**  
 La relation  
 patient-médecin  
 Magazine

**17.45 M**  
**À LA RENCONTRE  
 DES PEUPLES DES MERS**  
 Brésil : les Jangadeiros  
 - À l'épreuve de l'océan  
 Série documentaire

**18.15 M**  
**LE RETOUR**  
**DE LA NATURE SAUVAGE**  
 États-Unis : la renaissance  
 des forêts de Nouvelle-  
 Angleterre ; États-Unis :  
 la libération du fleuve  
 Elwha  
 Série documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 M**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.52 M**  
**TU MOURRAS  
 MOINS BÊTE**  
 Astrophysicien,  
 c'est bien  
 Série d'animation

**20.55 M** **VF/VOSTF**  
**SALAMANDRE (1-4)**  
 L'informateur ; Viré ;  
 En fuite ; Celui qui tire  
 les ficelles  
 Série

**0.10 HD VOD M**  
**WARREN BEATTY**  
 Une obsession  
 hollywoodienne  
 Documentaire

**1.05 M**  
**VF/VOSTF**  
**AU NOM DU PÈRE (7-8)**  
 Saison 1  
 Série

**3.05 M**  
**JARDINS D'ICI  
 ET D'AILLEURS**  
 Jardin du Luxembourg  
 Série documentaire

**3.30 M**  
**ARTE REGARDS**  
 Crète, le vin des dieux  
 Reportage



## 20.55 Série Printemps du polar

# Salamandre (1-4)

Des personnalités appartenant à l'élite politico-économique belge sont victimes d'une vengeance puisant ses racines dans la Seconde Guerre mondiale. En électron libre, un flic incorruptible mène l'enquête. Entre complot et trahisons, une série noire addictive.

### 1. L'informateur

Bruxelles, un dimanche matin. S'infiltrant par les égouts, un groupe d'hommes pénètre dans la salle des coffres de la banque privée Jonkhere. Méthodiquement, ils s'emparent de tous les documents contenus dans soixante-six d'entre eux. Le lendemain, averti par son adjoint Robijns, Raymond Jonkhere découvre le vol. Refusant de prévenir la police, il donne l'ordre d'en faire disparaître les traces. Contactant lui-même les victimes, il demande à l'une d'elles, le procureur général Armand Persigal, de ne pas ouvrir d'enquête. Prévenu par André Strubbe, l'un

de ses anciens indics, l'inspecteur principal Paul Gerardi apprend qu'un casse aurait eu lieu durant le week-end dans une banque.

### 2. Viré

Après avoir été témoin de l'accident de la circulation qui a causé la mort d'Urbain Scholiers, l'expert en systèmes d'alarme dont lui a parlé Strubbe, Paul Gerardi apprend le suicide de ce dernier. Convaincu d'un lien entre ces deux morts, il décide d'ouvrir une enquête. La veuve de Scholiers lui révèle alors que son mari était en contact avec un employé de la banque Jonkhere. Mais, peu après, suivant les instructions du procureur

— Pour mieux profiter d'ARTE —

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovision pour aveugles et malvoyants
-  Disponible en replay
-  Vidéo à la demande
-  M Multidiffusion
-  R Rediffusion
- VF/VOSTF** **VOSTF**
- Versions linguistiques disponibles

Disponibilité en ligne

-  Date de disponibilité en avant-première
-  Date de fin de replay



Persigal, Martin Colla, son supérieur, signifie à l'inspecteur sa suspension provisoire...

### 3. En fuite

Après la mort brutale de Robijns, Gerardi prend la fuite en emportant la liste des personnalités dont les coffres ont été vidés. Sarah, son épouse, et leur fille Sophie sont harcelées par les hommes du bureau du procureur Persigal. Se rendant au domicile du sénateur Guy Rasenberg, un des clients visés lors du casse de la banque Jonkhere, Gerardi s'entretient avec Karin, sa femme, qui lui apprend que les soixante-six personnalités volées appartiennent à une organisation secrète : la Salamandre. Recherché par la police, l'inspecteur se rend dans le monastère où Carl Cassimon, l'un de ses amis et ancien collègue, vit désormais. Mais ce dernier refuse de le voir...

### 4. Celui qui tire les ficelles

Trahi par Carl, Gerardi apprend que ses poursuivants projettent d'enlever sa fille afin de

le forcer à abandonner ses recherches. Alors qu'il arrive à temps au lycée pour la protéger, il est arrêté. Le ministre de l'Intérieur Pierre Laridon, qui a reçu par courrier des copies des documents sensibles dérobés dans son coffre, disparaît subitement après avoir démissionné. De plus en plus inquiets, les dirigeants de la Salamandre font pression sur Persigal pour qu'il démasque les responsables du braquage...

### ÉTAT PROFOND

Les secrets les plus inavouables d'une poignée de puissants sont tombés dans de mauvaises mains. Si la presse les découvre, la Belgique basculera dans le chaos... Flic incorruptible, Paul Gerardi, interprété avec maestria par le comédien flamand Filip Peeters, mène l'enquête pour démasquer les auteurs de ce casse que les autorités s'obstinent à cacher. Dans les pas de l'inspecteur, cible de choix pour les criminels comme pour sa hiérarchie, noyée par une organisation secrète, *Salamandre* plonge dans

les méandres troubles de l'État, entre complot et trahisons, exécutions et rebondissements. Puisant ses racines dans un événement lié à la Seconde Guerre mondiale, dont des indices sont instillés au fil des épisodes, l'intrigue, nouée bien serrée par le scénariste Ward Hulselmans, entraîne le spectateur dans une addictive course contre la montre.

(*Salamander*) Série réalisée par Frank Van Mechelen (Belgique, 2013, 12x48mn, VF/VOSTF) - Scénario : Ward Hulselmans - Avec : Filip Peeters (Paul Gerardi), Ann Miller (Sarah), Jo De Meyere (Armand Persigal), Koen De Bouw (Joachim Klaus), Violet Braeckman (Sophie), Mike Verdrengh (Raymond Jonkhere), Lucas Van den Eynde (Carl Cassimon), Koen van Impe (Vic Adams), Jos Geens (André Strubbe), Mathias Sercu (Robijns), Ann Ceurvels (Karin Rasenberg), Gene Berveouts (Guy Rasenberg) - Production : Skyline Entertainment

15/4 ▶▶ 3/8

Les huit autres épisodes seront diffusés les jeudis 29 avril et 6 mai à 20.55.

**5.00 M**  
TRACKS  
Magazine

**5.30 M**  
XENIUS  
La relation patient-médecin  
Magazine

**5.55 M**  
LE DESSOUS DES CARTES  
Les Alpes : une histoire européenne  
Magazine

**6.10 M**  
ARTE REPORTAGE  
Magazine

**7.05 M**  
ARTE JOURNAL JUNIOR

**7.15 M**  
BONNES NOUVELLES DE LA PLANÈTE  
L'eau  
Documentaire

**8.00 M**  
DANS LE SECRET DES SOURCES  
Floride, les sources de cristal  
Série documentaire

**8.45 M**  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**9.30 M**  
LA MÉDECINE FACE AUX SUPERPOUVOIRS DES ANIMAUX  
Documentaire

**10.25 M**  
NOTRE VÉRITABLE 6<sup>E</sup> SENS  
Documentaire

**11.25 M**  
LES PREMIERS PEUPLES DES AMÉRIQUES  
L'histoire de Naia  
Documentaire

**12.20 M**  
À LA RENCONTRE DES PEUPLES DES MERS  
Nouvelle-Calédonie : les Kanaks - Le clan des piroguiers  
Série documentaire

**12.50**  
ARTE JOURNAL

**13.00 M**  
ARTE REGARDS  
Un moine au secours d'une jeunesse alcoolisée  
Reportage

**13.35 M** **VF/VOSTF**  
ÇA S'EST PASSÉ EN PLEIN JOUR  
Film

**15.35 M**  
KIRGHIZISTAN  
Chevaux, les ailes de l'homme  
Documentaire

**16.30 M** **R**  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**17.15 M** **R**  
XENIUS  
Bien s'entraîner  
Magazine

**17.45 M** **R**  
À LA RENCONTRE DES PEUPLES DES MERS  
Colombie : les Apalaanchis - Pêcheurs de rêves  
Série documentaire

**18.15 M** **HD** **R**  
PLANÈTE D'EAU  
Pays-Bas : le pacte avec l'eau ; Une rivière de la Ruhr reprend vie  
Série documentaire

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05 M**  
28 MINUTES  
Magazine

**20.51 M** **R**  
TU MOURRAS MOINS BÊTE  
Voyage au centre de la Terre  
Série d'animation

**20.55 M** **VF/VOSTF**  
TOUTE LA VÉRITÉ  
Dans une autre vie  
Téléfilm

**22.30 M** **R**  
THE KINKS, TROUBLE-FÊTES DU ROCK ANGLAIS  
Documentaire

**23.25 M**  
MARTHA COOPER  
Icône du street art  
Documentaire

**0.20 M**  
TRACKS  
Les injustices du music business  
Magazine

**0.50 M**  
TRACKS NIGHT  
La nuit du hip-hop  
Magazine

**2.25 M** **R**  
DANS LE CLUB  
Avec Oxmo Puccino, Atoïse Sauvage, Seth Gueko et Bramsito  
Concert

**3.25 M**  
STREETPHILOSOPHY  
Fake : berce-moi d'illusions !  
Magazine

**3.55 M**  
ARTE REGARDS  
Amazon, au cœur d'une controverse française  
Reportage

20.55 Fiction  
Printemps du polar

# Toute la vérité Dans une autre vie

Une nouvelle enquête de la commissaire Judith Mohn, qui s'entête à résoudre, à cinq années de distance, une agression sexuelle mise en doute par ses collègues.



En l'absence de son mari, Barbara Falk est victime, après avoir été droguée, d'une violente agression sexuelle à son domicile, à Saarlouis. Comment son agresseur s'est-il introduit chez elle sans aucune trace d'effraction ? Et comment savait-il qu'elle serait seule ce soir-là ? La police ouvre l'enquête, mais les collègues masculins de Judith Mohn, faute de preuves tangibles, émettent des doutes sur la véracité de l'affaire. La commissaire, elle, reste convaincue de la sincérité de la victime. Persuadée d'avoir entendu la voix de son violeur, Barbara Falk, désespérée de ne pas être prise au sérieux, sombre peu à peu dans la dépression. Cinq ans plus tard, Judith Mohn et ses coéquipiers sont amenés à enquêter sur un corps trouvé au bord de la route - une sombre affaire

qui vaut alors au dossier Falk d'être exhumé. Dans ce nouveau volet de la collection *Toute la vérité*, l'opiniâtre commissaire Mohn, interprétée avec brio par Christina Hecke, fait à nouveau preuve de perspicacité et d'une touchante humanité.

(In Wahrheit - In einem anderen Leben)  
Téléfilm de Jens Wischnewski (Allemagne, 2021, 1h30mn, VF/VOSTF) - Scénario : Zora Holt - Avec : Christina Hecke (Judith Mohn), Robin Sondermann (Freddy Breyer), Rudolf Kowalski (Markus Zerner), Jeanne Goursaud (Lisa), Anja Kling (Barbara Falk), Martin Lindow (Oliver Falk), Hendrik Duryn (Mirco Hambach) - Coproduction : ARTE/ZDF, Network Movie Film- und Fernsehproduktion

► 22/5



**22.30 Pop culture**  
**The Kinks, trouble-fêtes du rock anglais**

Entre pétulance pop et dépressions créatives abyssales, la carrière en grand huit des Kinks et de leur génial leader Ray Davies. "Aussi bons que les Beatles", "Ce que la pop a fait de plus beau"... Au panthéon du rock et de l'avis même des critiques, les Kinks auraient sans doute mérité de ne pas rester au pied du podium britannique qui a consacré, pour l'éternité, les Beatles, les Stones et les Who. Mais le groupe fondé par les frères Ray et Dave Davies en 1963 fut considéré comme trop turbulent, moqueur et versatile pour accéder à la couronne. Ces Londoniens tissent pourtant une œuvre d'une classe folle, marquée par une ingéniosité musicale et une élégance d'écriture rares. Ils apparaissent ainsi comme des pionniers dans au moins cinq genres : le rock garage bourré de distorsions ("You Really Got Me" et "All Day and All of the Night"), la chronique sociale, à la fois satirique et mélancolique ("Sunny Afternoon", "Waterloo Sunset"), les fresques nostalgiques (les albums *Arthur (Or the Decline and Fall of the British Empire)* et *The Kinks Are the Village Green Preservation Society*), les comédies musicales fantasques

(*Lola versus Powerman and the Moneygoround*), voire le rock FM triomphant des années 1980.

**RAY D'OMBRE ET DE LUMIÈRE**  
 Ancienne plume des *Inrockuptibles* et spécialiste reconnu de la pop des sixties, Christophe Conte retrace la saga des tumultueux Kinks, l'une des formations les plus influentes, comptant notamment Jam, Madness, Blur ou Arctic Monkeys parmi ses descendants. Il s'attache à percer l'énigme Ray Davies, inspirateur génial mais éternel outsider, paria indocile et, paradoxalement, chantre du *British way of life*. Par l'entremise d'archives (dont des interviews des frères Davies) et d'éclairages de biographies et d'experts comme Michka Assayas, son documentaire restitue parfaitement l'envergure et les zones d'ombre de leur royaume pop, d'où sourd le murmure d'un album en préparation, le premier depuis 1993.

**Lire page 4**  
 Documentaire de Christophe Conte (France, 2020, 53mn)  
 Coproduction : ARTE France, No One (R. du 15/5/2020)

16/4 ▶ 19/10

**23.25**  
**Martha Cooper**  
 Icône du street art

Depuis des décennies, Martha Cooper immortalise les graffitis new-yorkais. Retour sur le parcours d'une photographe qui continue d'inspirer les street artists du monde entier. Septuagénaire aujourd'hui adulée des graffeurs, Martha Cooper photographie l'art urbain depuis les années 1970. À l'époque, elle se passionne pour New York, gangrené par la misère et la violence. Quand des adolescents, qu'elle prend comme sujets, l'initient aux graffitis, elle commence à photographier, fascinée, les tags dessinés sur les flancs des rames de métro. En dépit des réticences des éditeurs qui lui reprochent de légitimer le vandalisme urbain, elle parvient à publier, avec son confrère Henry Chalfant, *Subway Art*, en 1984. L'ouvrage, qui fait le tour du monde, va s'imposer comme "la" bible du street art. Après avoir immortalisé les débuts du breakdance, Martha Cooper renoue avec ses anciennes amours en témoignant, grâce à son objectif, de la gentrification d'un faubourg de Baltimore, sa ville natale : "Ce n'est pas facile de trouver de



la beauté dans cet environnement délabré, il faut un œil sacrément vif", reconnaît Joshua Smith, un travailleur social du quartier.

**ÉTERNELLE PHILANTHROPE**  
 Alliant archives et interviews de Martha Cooper et de ceux qui la tiennent pour une référence, ce portrait, alerte et documenté, restitue les grandes étapes de la carrière de la photojournaliste, célébrée aujourd'hui dans le monde entier. Du New York de ses débuts à son travail actuel, une captivante plongée dans l'œuvre d'une artiste téméraire, éternellement fascinée par l'art urbain.

Documentaire de Selina Miles (Australie, 2019, 52mn) - Production : Projector Films

22/4 ▶ 21/7

**0.20**  
**Tracks**  
 Les injustices du music business



Chaque semaine, *Tracks* fait le tour des sons et des cultures qui dépassent les bornes. Face à la dématérialisation de la musique qui s'accélère, comment rémunérer équitablement les artistes pour leur travail ? Si les bénéfices

des grands labels et des géants du streaming musicaux se chiffrent en milliards de dollars, les auteurs peinent toujours à vivre de leurs créations. *Tracks* sonde les failles d'un modèle dont le monde de la culture pointe les injustices et interroge les alternatives possibles.

Magazine culturel (Allemagne, 2021, 30mn)

22/4 ▶ 21/7

Suivi à 0.50 de *Tracks Night - La nuit du hip-hop.*

## ARTE FRANCE

8, rue Marceau  
92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9  
Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.



**DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION**  
Céline Chevalier (70 63)  
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR PRESSE**  
Dorothée van Beusekom (70 46)  
d-vanbeusekom@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SERVICE MARKETING**  
Stéphanie Boisson (70 59)  
s-boisson@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SERVICE PARTENARIAT**  
Françoise Lecarpentier (71 28)  
f-lecarpentier@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SECTEUR RELATIONS PUBLIQUES**  
Grégoire Mauban (70 44)  
g-mauban@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SERVICE COMMUNICATION ÉDITORIALE ET NUMÉRIQUE**  
Nicolas Bertrand (70 56)  
n-bertrand@arteFrance.fr

### COMMUNICATION ÉDITORIALE ET NUMÉRIQUE

**RÉDACTION ARTE MAG**  
**Rédactrice en chef :** Noémi Constans (73 83)  
n-constans@arteFrance.fr  
**Rédaction :** Irène Berelowitch, Manon Dampierre, Sylvie Dauvillier, Christine Guillemeau, Pascal Mouneyres, Élise Pontoizeau, Amanda Postel, Margaux Gluntz  
arte-magazine@arteFrance.fr  
**Correction :** Sarah Ahnou  
**Maquette :** Garance de Galzain

**ÉDITION NUMÉRIQUE**  
**@ARTEpro / artemagazine.fr / servicepresse.arte.tv**  
Marie-Delphine Guillaud  
md-guillaud@arteFrance.fr

#### ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France - ISSN 1168-6707  
Crédits photos : X-DR - Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite - Couverture : © MIKE HILL/STONE/GETTY IMAGES  
Directeur de la publication : Bruno Patino  
Exemplaire n° 16 - Jeudi 25 mars 2021  
Design graphique : ★Bronx (Paris) - Impression : L'Artésienne

## ARTE GEIE

**PRESSE ET RELATIONS PUBLIQUES**  
Claude-Anne Savin  
03 90 14 21 45

## SERVICE DE PRESSE

### INVESTIGATION, HISTOIRE, SOCIÉTÉ

28 minutes, Le dessous des cartes, La lucarne, Le documentaire culturel



Rima Matta (70 41)  
r-matta@arteFrance.fr



Pauline Boyer (70 40)  
p-boyer@arteFrance.fr

### ARTS ET SPECTACLES



Valentine Sanquer (70 45)  
v-sanquer@arteFrance.fr  
En remplacement de Clémence Fléchar

### FICTIONS ET SÉRIES

ARTE Junior, Karambolage



Grégoire Hoh (70 48)  
g-hoh@arteFrance.fr



Marie Oestreich (76 32)  
m-oestreich@arteFrance.fr

### ÉDITIONS, VOD, DVD, ARTE ÉDUCATION

Henriette Souk (70 83)  
h-souk@arteFrance.fr

### PARTENARIATS

**Chargées de partenariats médias :**  
Marie-Charlotte Ferré (72 38)  
mc-ferre@arteFrance.fr  
Caroline Amardhey (70 91)  
c-amardhey@arteFrance.fr

### PHOTO

**Responsable :**  
Elisabetta Zampa (70 50)  
e-zampa@arteFrance.fr  
**Documentaliste iconographe :**  
Géraldine Heras (76 24)  
g-heras@arteFrance.fr

## DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences



Martina Bangert  
(72 90)  
m-bangert@arteFrance.fr

## CINÉMA, INFORMATION

Séries courtes de 20.50



Agnès Buiche Moreno  
(70 47)  
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun  
(73 43)  
c-braun@arteFrance.fr

## MAGAZINES ET POP CULTURE



Audrey Jactat  
(70 43)  
a-jactat@arteFrance.fr

## CRÉATIONS NUMÉRIQUES PROGRAMMATIONS SPÉCIALES



Pauline Trarieux  
(76 44)  
p-trarieux@arteFrance.fr

## NOS OUTILS EN LIGNE



### artemagazine.fr

L'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, avec le visionnage des programmes.



### espacepresse.arte.tv

Tous les communiqués et dossiers de presse, les bandes-annonces et les extraits vidéo.



### phototele.com

La plate-forme qui rassemble les photos de tous les programmes.



### @ARTEpro

Temps forts, déprogrammations, vie de la chaîne... : le fil pour suivre les acts d'ARTE en temps réel.

arte

UN ÉVÉNEMENT  
SOUTENU PAR ARTE



2021  
27 MARS - 11 AVRIL

ÉDITION 100% NUMÉRIQUE

Martha Argerich, Daniel Barenboim  
MARDI 6 AVRIL - 20H30

UN FESTIVAL POUR TOUS

20 CONCERTS OFFERTS, EN DIRECT  
DU 27 MARS AU 11 AVRIL 2021

arte



LE FIGARO La Provence

[festivalpaques.com](http://festivalpaques.com)

CIC

PARTENAIRE  
FONDATEUR

Illustration : David Perrot - Martha Argerich © Corbis/Deutscher, Barenboim - Courtesy: Christophorus de Spertmann - © Barenboim et Argerich

# arte la semaine prochaine



## Jackie

Au lendemain de la tragédie de Dallas, Jackie Kennedy se bat pour défendre l'héritage du président assassiné. Par Pablo Larraín, une habile réflexion sur le pouvoir de l'image, servie par une Natalie Portman au sommet.

Dimanche 25 avril

à 20.55

▶1/5